



MANUALUL DE
UTILIZARE ȘI
ÎNTREȚINERE
PENTRU
ASPIRATORUL
DEPURECO
SERIA



XM 20
XM 35 JC
XM 35 JC LP

CUPRINS :

1. DATE INFORMATIVE

1.1	Prefață.....	4
1.2	Identificarea părților principale.....	7
1.3	Părțile opționale.....	Error! Bookmark not defined.
1.4	Datele de identificare ale producătorului....	Error! Bookmark not defined.
1.5	Placuța de identificare.....	Error! Bookmark not defined.
1.6	Zona de utilizare.....	Error! Bookmark not defined.
1.7	Condiții de mediu permise.....	Error! Bookmark not defined.
1.8	Nivelul de zgomot.....	8
1.9	Date tehnice.....	Error! Bookmark not defined.
1.10	Garanția.....	Error! Bookmark not defined.

2. SIGURANȚĂ

2.1	Informații referitoare la siguranță....	Error! Bookmark not defined.
2.2	Cerințe de siguranță.....	Error! Bookmark not defined.
2.3	Plăcuțele de siguranță și simbolurile..	Error! Bookmark not defined.
2.4	Riscuri reziduale.....	17
2.5	Directive aplicate.....	17

3. MANEVRARE, DESPACHETAREA ȘI INSTALAREA

3.1	Manevrarea.....	Error! Bookmark not defined.
3.2	Despachetarea.....	Error! Bookmark not defined.
3.3	Instalarea.....	19

4. OPERAREA

4.1	Descrierea controalelor.....	22
4.2	Ciclul de operare.....	Error! Bookmark not defined.
4.3	Curățarea filtrului (numai la XM 20 JC).....	24
4.4	Curățarea filtrului (numai la XM 20).....	26
4.5	Golirea containerului.....	Error! Bookmark not defined.
4.6	Montarea și blocarea containerului.....	27
4.7	Depozitarea - dezafectarea.....	28

5. ÎNTREȚINEREA

5.1	Note informative	Error! Bookmark not defined.
5.2	Reguli generale de siguranță	Error! Bookmark not defined.
5.3	Înlocuirea filtrului cartuș (numai la XM 20 JC)	32
5.4	Înlocuirea filtrului (numai la XM 20)	34
5.5	Înlocuirea filtrului cartuș HEPA (când este în dotare)	36
5.6	Depanarea	Error! Bookmark not defined.
5.7	Casarea	Error! Bookmark not defined.



1. DATE INFORMATIVE



Acest manual este parte integrantă din aspirator. Citiți cu atenție acest manual și atasamentele. Cunoașterea instrucțiunilor prezentate în acestea este crucială în utilizare și întreținerea în condiții de siguranță a aspiratorului

IMPORTANT - Numele DEPURECO și logo-ul folosit în acest document se referă și aparține **DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.**

Acest document este proprietatea exclusivă a DEPURECO S.r.l. Reproducerea parțială sau totală prin orice mijloace (grafice, electronice, etc.) este interzisă, fără autorizarea conducerii companiei.

1.1 Prefață

Draga client,

Îți multumim și te felicităm pentru alegerea aspiratorului DEPURECO XM20.

Am pregătit acest manual pentru a te ajuta să apeciezi calitățile acestui aspirator

Îți recomandăm să citești cu atenție acest manual înainte de prima utilizare.

Acesta include informații, recomandări și importante atenționări referitoare la utilizare aspiratorului, care te vor ajuta să cunoști avantajele și caracteristicile aspiratorului.

We recommend you carefully read the messages, warnings and indications preceded by the following symbols:

Recomandăm să citiți cu atenție mesajele, atenționările și indicațiile care urmează simbolurilor următoare:



Pentru siguranța personalului



Pentru integritatea aspiratorului



Pentru protecția mediului

Acest aspirator a fost proiectat pentru colectarea prafului și resturilor tehnologice.



Materialul aspirat tinde să se depună pe fundul containerului datorită gravitației. Particulele foarte fine de praf se vor depune pe suprafața filtrului amplasat în interiorul camerei de filtrare.

Acest manual descrie următoarele modele:

XM 20

XM 20 JC

Aspiratorul poate fi echipat cu următoarele filtre:

- ☐ **FILTRU CARTUȘ ANTI-STATIC, CLASA M DE FILTRARE (numai pentru XM 20 JC)**
- ☐ **FILTRU STEA , CLASA M DE FILTRARE (numai pentru XM 20)**
- ☐ **FILTRU STRA ,ANTI-STATIC, CLASA M DE FILTRARE (numai pentru XM 20, dacă se solicită)**
- ☐ **FILTRU STEA TEFLONAT, CLASA M DE FILTRARE (numai pentru XM 20, dacă se solicită)**
- ☐ **FILTRU CARTUȘ HEPA (dacă se solicită)**

Acest manual oferă toate informațiile necesare pentru utilizarea și întreținerea aspiratorului.

Acest model a fost supus unor teste stricte pentru a se asigura o fiabilitate maximă. Durata de viață și funcționabilitatea depind de utilizare și întreținerea corespunzătoare.

Acest manual este parte integrantă a acestui aspirator și trebuie să îl însoțească tot timpul până la casare.

În situația pierderii sau deteriorării, puteți solicita o altă copie de la DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l. (doar printr-un simplu apel telefonic)

Informațiile tehnice conținute de acest manual sunt în exclusivitate proprietatea DEPURECO și sunt considerate confidențiale.

Reproducerea, chiar și parțială, a graficei, textului sau ilustrațiilor este interzisă prin lege.

Anumite detalii prezentate în schițele din acest manual pot diferi de cele ale aspiratorului dvs. Aceasta deoarece anumite componente pot fi eliminate pentru a asigura o claritate maximă.

Pentru o ușoară consultare, acest manual este împărțit în secțiuni ce pot fi identificate prin simboluri grafice.

Topica acoperită de acest manual este expresia cerințelor Directivei 2006/42/EC referitoare la echipamente și a datelor tehnice luate din dosarul tehnic de la DEPURECO.

În acord cu Regulamentul 1907/2006/EC (REACH), DEPURECO declară că produsele sale nu conțin substanțe care pot provoca îngrijorare (SVHC), incluse în lista de candidaturi.

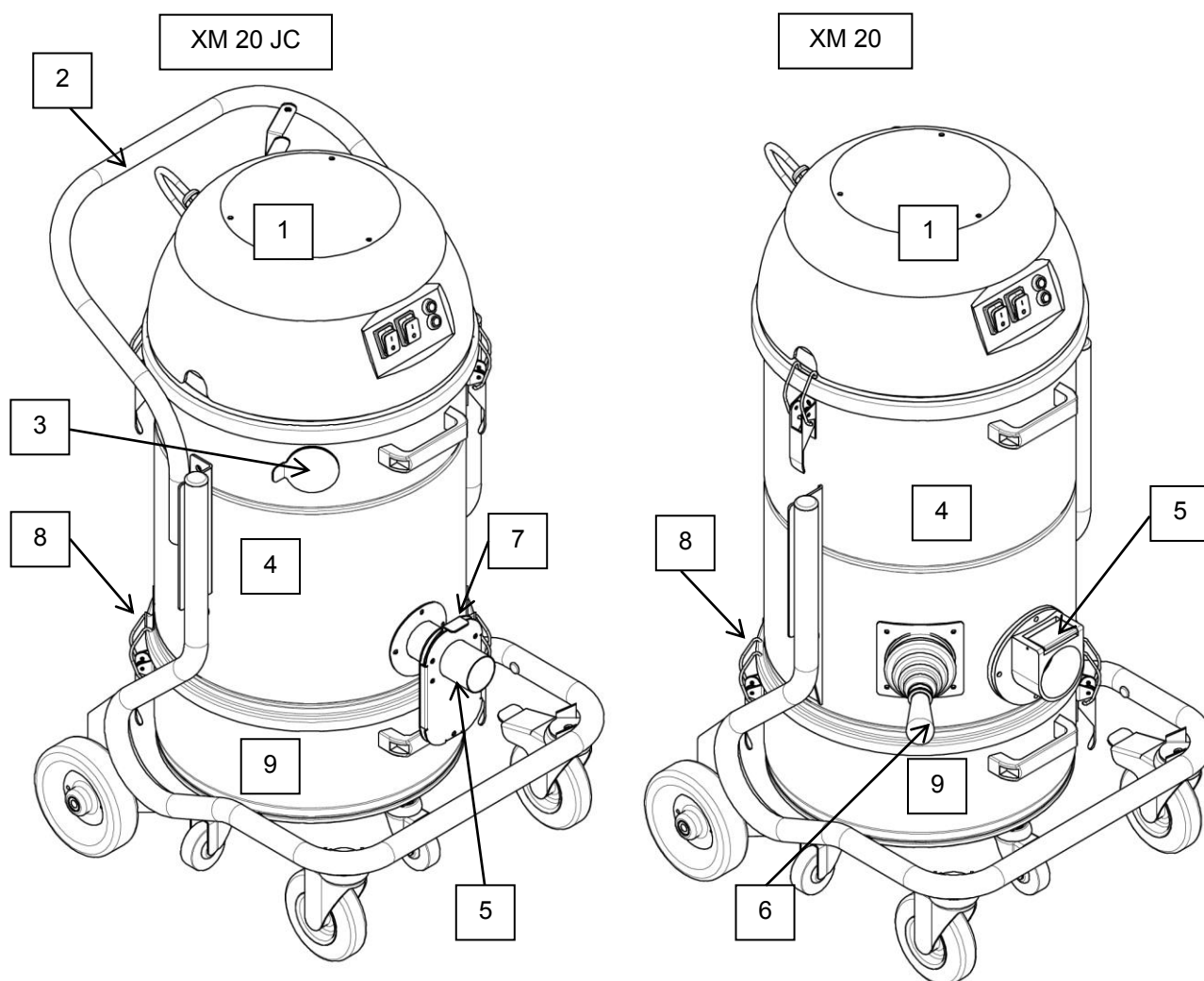
Acest manual trebuie păstrat într-un loc accesibil personalului care se ocupă de utilizare și întreținerea aspiratorului.

Orice litigiu va fi audiat de Curtea din Torino (Italia).



Acest manual este parte integrantă din aspirator. Citiți cu atenție acest manual și atasamentele. Cunoașterea instrucțiunilor prezentate în acestea este crucială în utilizare și întreținerea în condiții de siguranță a aspiratorului.

1.2 Identificarea părților principale



1. Capul aspiratorului cu butoanele de START/STOP
2. Cadrul de dirijare;
3. Clapeta de curățare JetClean
4. Camera filtrului
5. Gura de aspirare
6. Mânerul de scuturare a filtrului
7. Sistemul JetClean de închidere a gurii de aspirare
8. Clemele de blocare a containerului
9. Containerul de colectare

1.3 Părțile opționale

DEPURECO oferă o gamă variată de accesorii opționale, în funcție de aplicația unde se folosește aspiratorul.



1.4 Datele de identificare ale producătorului

DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.

Corso Europa 609 - 10088 Volpiano (TO) - ITALY

tel. +39 011 98 59 117 - fax +39 011 98 59 326 | P.I. 02258610357

e-mail: depureco@depureco.com - website: www.depureco.com

1.5 Placuța de identificare

Datele de pe placuța de identificare vor constitui referința în comunicarea dintre producător și beneficiar.

DEPURECO S.r.l.				Corso Europa 609 - 10088 Volpiano (TO) - ITALIA tel. +39 011 98 59 117 - fax +39 011 98 59 326 MADE IN ITALY	
Mod.			Volt		
Serial N°	kW	Amp	Hz		
Dust class	IP	Kg	Year		

1.6 Zona de utilizare

Acest model a fost proiectat și fabricat în exclusivitate pentru utilizarea profesională în zona industrială, fiind destinat colectării prafului și a așchiilor neinflamabile și netoxice umede sau uscate.

Orice altă utilizare este considerată IMPROPRIE.

1.7 Condiții de mediu permise

Pentru a se asigura funcționarea corectă, aspiratorul trebuie protejat de ploaie, grindină, zapadă, ceață, praf, etc., folosit și depozitat în incinte în care temperatura să fie cuprinsă între 5 și 45 grade Celsius și un grad de umiditate de sub 70%.

Mediul de lucru trebuie să fie curat și să nu genereze o atmosferă cu potențial exploziv.

1.8 Nivelul de zgomot

Testul fonometric folosit pentru acest aspirator demonstrează că nivelul de presiune sonoră este de

XM 20

72 dB (A)

**ATENȚIE!**

Lucrătorii expuși la un nivel de presiune sonora mai mare de 85 dB(A) trebuie să se protejeze cu echipament de protecție individuală (PPE) cum ar fi căștile sau dopurile pentru urechi.



În aceste condiții lucrătorilor trebuie să li se asigure o instruire adecvată și informații referitoare la riscurile expunerii la zgomote.



1.9 Date tehnice

	U.M.	XM 20 JC	XM 20
Greutatea*	[Kg]	35	
Dimensiuni de gabarit **/**	[mm]	516x545 994	516x545 x 994
Tensiunea / Frecvența	[V] - [Hz]	230 - 50/60	
Puterea	[kW - HP]	2.4 - 3.4	
Depresiunea maximă	[mBar]	250	
Volum de aer aspirat	[m ³ /h]	380	
Suprafața filtrului clasa M	[m ²]	3	1.5
Suprafața filtrului HEPA (când acesta este în dotare)	[m ²]	2.2	
Nivelul de zgomot	[dB-A]	72	
Capacitate container	[L]	20	

(*) greutatea fără ambalaj; greutatea ambalajului = 18 Kg

(**) dimensiunile de gabarit fără ambalaj

(***) dimensiunile de gabarit fără filtrul HEPA, înălțimea filtrului HEPA = 195 mm



1.10 Garanția

DEPURECO garantează 12 luni pentru acest aspirator, de la data vânzării indicată pe documentul de vânzare.

Garanția este nulă și neavenită în cazul în care repararea se face de către o a treia parte neautorizată, accesoriile și părțile componente nu sunt livrate și nu sunt autorizate de către DEPURECO a fi folosite în perioada de garanție.

Pe perioada garanției DEPURECO se angajează să repare sau să înlocuiască gratuit piesele și componentele care se dovedesc a avea defecte de fabricație.

Reparațiile se efectuează numai la sediul nostru sau la centrele de service agréate (costurile de transport sunt suportate de către cumparator, în cazul în care nu s-a agreat altfel).

Garanția nu acoperă curățarea elementelor componente ale aspiratorului. Documentul de vânzare trebuie arătat personalului tehnic ce efectuează reparația și trebuie să însoțească aspiratorul pe timpul transportului la service.

Defectele care nu se datorează în mod evident materialelor sau fabricării vor fi examinate numai la sediul nostru sau al unui service autorizat DEPURECO.

În cazul în care reclamația nu este justificată, toate cheltuielile de reparație/ și sau de înlocuire vor fi suportate de către cumpărător.

Următoarele sunt excluse de la garanție: deteriorări accidentale la transport, neglijență, utilizare anormală și improprie, nerespectarea instrucțiunilor din acest manual sau rezultate din fenomene care nu depind de utilizare/funcționare normală a aspiratorului.

DEPURECO nu va fi tras la răspundere pentru vătămarile corporale sau deteriorarea obiectelor cauzate de utilizarea incorectă/necorespunzătoare a aspiratorului.

Orice litigiu va fi audiat de Curtea din Torino (Italia).



Pentru a utiliza garanția, vizitați www.depureco.com sau copiați formularul disponibil în ultima pagină a acestui manual. Completați spațiile (de preferință cu majuscule), și trimiteți-l pe fax la Depureco la numărul + 39 011 98 59 117



Când aveți îndoieli, nu interpretați! Luați imediat legătura cu distribuitorul dvs.!



2. SIGURANȚA

2.1 Informații referitoare la siguranță



În conformitate cu Decretul legislativ italian 81/08 și completărilor și modificărilor ulterioare, inspectorul SSM are obligația de a educa, forma și instrui lucrătorii cu privire la riscurile legate de utilizare aspiratorului, pentru a se proteja pe ei și pe ceilalți.

Nerespectarea standardelor de siguranță și a precauțiilor de bază pot provoca accidente în timpul utilizării, întreținerii și reparațiilor aspiratorului. Accidentele pot fi evitate frecvent prin recunoașterea unor situații potențial periculoase, înainte ca acestea să apară. Formarea adecvată este crucială în acest scop.

DEPURECO nu va fi tras la răspundere pentru accidente sau deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aspiratorului de către personalul neinstruit sau de nerespectarea, chiar parțială, a standardelor de siguranță în muncă și a procedurilor de intervenție cuprinse în acest manual.

Avetismențele de siguranță și măsurile de precauție sunt indicate în acest manual, precum și pe produsul însuși.

Operatorii trebuie să acorde o atenție deosebită acestor avertismente pentru a preveni accidentele cu consecințe grave asupra lor și a altor persoane.

Mesajele de siguranță sunt evidențiate de următorul simbol:



ATENȚIE!

Nerespectarea acestor mesaje poate cauza rănirea operatorului.



ATENȚIE!

Nerespectarea acestor mesaje poate cauza deteriorarea aspiratorului.



ATENȚIE! Nerespectarea acestor mesaje poate cauza deteriorarea mediului înconjurător.



DEPURECO își proiectează și fabrică echipamentele și accesoriile cu grijă, identificând și compensând posibilele riscuri apărute în exploatare. În cazul în care se utilizează echipamente, proceduri, metode sau tehnici de lucru care nu sunt vizate în mod expres de către DEPURECO, este esențial să se asigure în prealabil că nu există pericole pentru sine și pentru ceilalți, cu toate că DEPURECO nu este considerată responsabilă.



Folosiți numai piese de schimb originale Depureco

Depureco nu va fi tras la răspundere pentru utilizarea pieselor neoriginale.

2.2 Cerințe de securitate



ATENȚIE!

Indicațiile de mai jos sunt importante pentru a preveni pericolele care pot apărea în timpul funcționării aspiratorului. Cu toate acestea ele nu pot înlocui expertiza și bunul simț al operatorilor ca un cadru general pentru prevenirea accidentelor.

Fiecare secțiune enumeră cerințele de siguranță suplimentare, specifice pentru diferitele operațiuni.

PRUDENȚĂ!

- Utilizarea aspiratorului va fi făcută numai de adulți, instruiți corespunzător.
- Acest aspirator este destinat utilizării industriale, de exemplu: fabrici, depozite, ateliere.
- Conectați aspiratorul la o sursă de alimentare electrică.
- În timpul utilizării, blocați întotdeauna aspiratorul, utilizând frâna specială situată pe roata pivotantă.
- Acest aspirator nu este destinat pentru medii corozive sau explozive.



- Țineți aspiratorul liber de elemente externe, cum ar fi deșeurile, uleiul, sculele și alte obiecte care ar putea deteriora funcția și cauza rănirea oamenilor.
- Evitați utilizarea solvenților toxici sau inflamabili, cum ar fi benzina, benzenul, eterul și alcoolul, pentru curățare.
- Evitați contactul prelungit cu solvenți și vaporii acestora.
- Evitați utilizarea flăcărilor sau surselor de căldură ; Asigurați o ventilație adecvată.
- Nu folosiți niciodată aspiratorul fără filtru.
- Nu aspirați țigărele aprinse: ar putea aprinde filtrul.
- Nu aspirați produse petroliere sau lichide inflamabile în general.
 - Asigurați-vă că toate echipamentele de protecție și dispozitivele de protecție sunt instalate și că toate dispozitivele de siguranță sunt prezente și funcționează.
- Nu purtați îmbrăcăminte cum ar fi legături, eșarfe sau îmbrăcăminte sfâșiate care ar putea fi agățate sau prinse de aspirator.
- Nu deschideți niciodată recipientul pentru deșeuri în timp ce aspiratorul funcționează.
- Nu folosiți niciodată cabluri prelungitoare, dispozitive de conectare și adaptoare.
- Este interzisă folosirea aspiratorului pentru colectarea de pe echipamente în funcțiune.
- Este interzisă urcarea pe aspirator.
- Nu atingeți firele, comutatoarele, butoanele etc. cu mâinile ude.
- Verificați periodic integritatea cablului.
- În timpul funcționării aspiratorului industrial, unele componente pot atinge temperaturi înalte, de exemplu: blocul de borne, corpul motorului.
- În timpul operațiunilor de restaurare a condițiilor de muncă originale normale, angajații responsabili trebuie să verifice dacă aspiratorul a fost returnat în condiții normale de lucru, în special în ceea ce privește dispozitivele de siguranță și dispozitivele de protecție corespunzătoare utilizării.
- În cazul în care clientul instalează pe aspirator un accesoriu care nu este furnizat de DEPURECO, este necesar să se verifice dacă sunt respectate cerințele de siguranță prevăzute de Directiva 2006/42 / CE privind mașinile; În orice caz, DEPURECO nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele consecințe care rezultă din utilizarea unor astfel de părți.



• Defecțiunile structurale, modificările, modificările sau reparațiile neautorizate pot compromite capacitatea de protecție a aspiratorului, ceea ce face ca această certificare să fie nulă și neavenită, excluzând orice responsabilitate a DEPURECO.

• Acest manual trebuie să fie întotdeauna în apropiere, astfel încât acesta poate fi consultat pentru a verifica utilizarea corectă a ciclului oricând există unele îndoieli. Dacă se pierde sau se deteriorează, trebuie să i se solicite o copie alternativă către DEPURECO.



ATENȚIE!

Acest aspirator poate conține praf dăunător. Procedurile de evacuare și de întreținere, inclusiv eliminarea recipientelor de colectare a prafului, trebuie să fie efectuate numai de personal specializat care poartă echipament de protecție individuală adecvat. Nu PORNITI fără un sistem complet de filtrare

2.3 Plăcuțele de siguranță și simbolurile

Plăcuțele cu simboluri de siguranță și mesaje sunt aplicate pe aspirator și ambalajul acestuia.

Aceste plăcuțe indică locația exactă și natura pericolului.



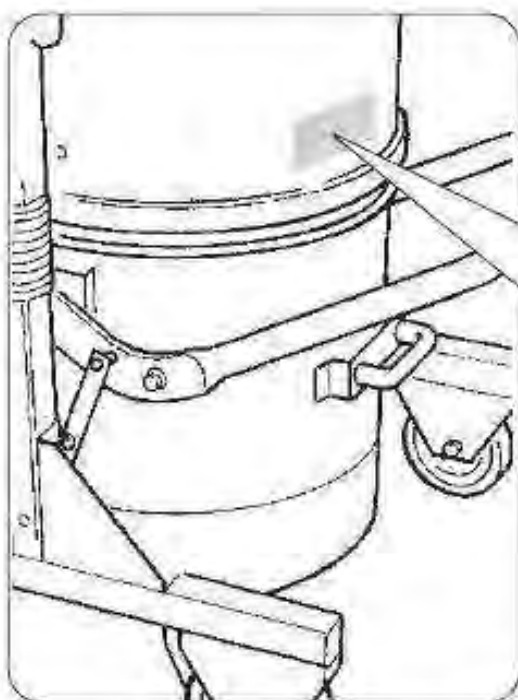
Atenție!

Asigurați-vă că plăcuțele cu mesajele de siguranță sunt perfect lizibile.

Curățați-le cu o lavetă, apă și săpun. Nu folosiți solvenți, nafta sau petrol.

Înlocuiți plăcile deteriorate solicitându-le de la DEPURECO.

Dacă o piesă de schimb poartă o placă de siguranță, asigurați-vă că piesa care o înlocuiește este echipată cu o nouă placă de același tip.



Atentie!

Pericol de strivire a membrilor superioare în timpul introducerii și blocării recipientului de stocare.

Nu puneți mâinile între recipient și marginea aspiratorului în timp ce manevrați sistemul de închidere a manetei.

Blocați aspiratorul pe loc acționând cu AMBELE MÂINI levierul dedicat.



Atenție!

Citiți cu atenție manualul de operare și întreținere înainte de începerea operațiunilor întreținere sau de reparare.



Citiți cu atenție instrucțiunile de pe ambalaj înainte de despachetare.



2.4 Riscuri reziduale

DEPURECO recomandă respectarea instrucțiunilor, procedurilor și recomandărilor din acest manual și a standardelor de siguranță în vigoare. DEPURECO recomandă, de asemenea, utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat, precum și a dispozitivelor de protecție integrate în aspirator. Riscurile analizate pe aspirator și / sau componentele sale pot fi:

Riscuri electrice în timpul lucrărilor de întreținere pe componente în funcțiune

În conformitate cu Decretul legislativ italian 81/08 - articolele de la 80 la 87 - este interzisă funcționarea pe părți în funcțiune, cu excepțiile prevăzute de Decretul legislativ menționat.

Risc de utilizare necorespunzătoare în prezența substanțelor lichide, explozive și inflamabile

Aspiratorul nu trebuie utilizat în medii care conțin substanțe lichide sau lichide care se pot evapora la temperatura camerei, pulberi inflamabile și gaze.

Riscuri legate de funcționarea în medii umede

Respectați limitările indicate în manual, secțiunea 1.5. "Condiții de mediu permise".

Riscuri de interpretare greșită a pictogramelor de siguranță

Cu referire la analiza și identificarea riscurilor, DEPURECO a instalat etichete de pericol pe aspirator, în conformitate cu standardul privind simbolurile grafice.

Utilizatorul trebuie să înlocuiască imediat orice plăcuță de siguranță care este ilizibilă din cauza uzurii sau deteriorării



Atenție!

Este strict interzisă scoaterea plăcuțelor de siguranță de pe aspirator și / sau componente și ambalaj.

DEPURECO nu este responsabil pentru siguranța aspiratorului în cazul nerespectării acestei interdicții.

2.5 Directive aplicate

The following Directives apply to the vacuum cleaner described in this manual:

- 2006/42/EC Directiva referitoare la echipamente
- 2014/30/EU Directiva referitoare la compatibilitatea magnetică
- 2011/65/EU - ROHS - Directiva referitoare la restricțiile de folosire a materialelor periculoase în componența materialelor electrice și electronice.

Standardele de referință, inclusiv cerințele obligatorii, sunt gestionate prin Sistemul de Management al Calității DEPURECO.



3. MANEVRAREA, DESPACHETAREA ȘI INSTALAREA

3.1 Manevrarea



Atenție!

Instrucțiunile pentru transportul și despachetarea corectă a aspiratorului sunt prezentate pe ambalaj.

Instrucțiunile de mai jos includ și operațiile care trebuie efectuate în cazul în care aspiratorul trebuie ambalat sau despachetat din nou pentru transportul ulterior.



Aspiratorul trebuie ridicat și manipulat numai cu ajutorul unui stivuitor a cărui capacitate de încărcare este adaptată greutății.

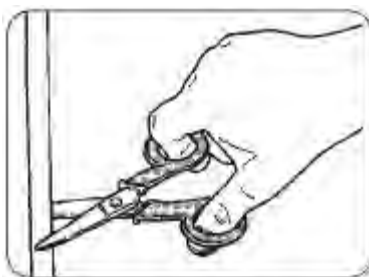
Când utilizați un stivuitor, ridicați încărcătura de 200 mm de la sol și apoi rotiți.

Luati întotdeauna în considerare înălțimea spațiului de lucru atunci când ridicați încărcături.

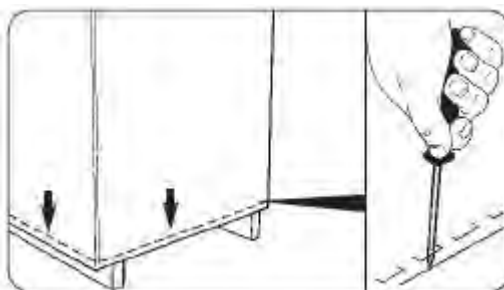
Înainte de a începe orice mișcare, asigurați-vă că zona este curățată și că pe ambalaj nu există obiecte libere. Pentru operațiile de ridicare și manipulare, respectați standardele de siguranță în muncă în vigoare și instrucțiunile de conducere normale ale stivuitorului.

3.2 Despachetarea

- tăiați și scoateți cele două elemente de fixare a ambalajului



- cu o șurubelniță scoateți capsele care fixează cutia de carton pe palet





-scoateți cutia



- tăiați cele doua elemente de fixare dintre patel și sașiu aspiratorului



Ambalajele din carton sunt reciclabile și trebuie colectate separat pentru a preveni impactul asupra mediului.



Atenție!
Păstrați paletul și consolele de fixare.
Pentru orice transport viitor, aspiratorul va trebui ancorat din nou pe palet folosind același sistem de fixare.

3.3 Instalarea



Avertizare!
Înainte de a continua instalarea este necesar să efectuați preventiv o inspecție vizuală clară pentru a identifica eventualele daune care s-au produs în timpul transportului.

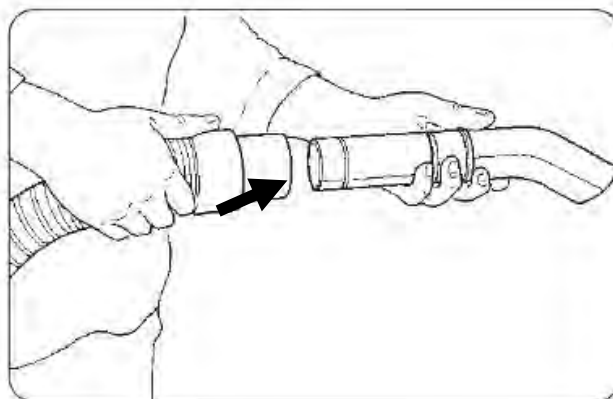
În cazul în care una sau mai multe componente apar deteriorate, este necesar să opriți instalarea și să raportați către DEPURECO defecțiunea găsită, convenind asupra acțiunilor care trebuie îndeplinite împreună cu acestea.

Aspiratorul este deja echipat cu un filtru adecvat destinat exclusiv prafului uscat sau aspirației de resturi.

- Introduceți furtunul dotat cu mufa de capăt în terminalul gurii de aspirare (detaliu no.5, cap. 1.1).



-
- Conectați accesoriul de aspirare la celălalt capăt al gurii de aspirare, în funcție de aplicația la care se folosește.



Notă: furtunul și accesoriile de aspirare nu sunt incluse în dotarea STANDARD. Contactați distribuitorul dvs.(sau DEPURECO) pentru informații referitoare la tipurile de accesorii folosite pentru fiecare model de aspirator.



Următoarea operațiune trebuie efectuată de un electrician calificat.
Asigurați-vă că linia de alimentare corespunde tensiunii și frecvenței indicate pe plăcuța de identificare și că este legată eficient la împământare.

DEPURECO S.r.l.					IN ITALY
Mod.			Volt		
Serial N°	kW	Amp	Hz		
Dust class	IP	Kg	Year		

Priza pentru alimentarea aspiratorului trebuie protejată printr-un întrerupător de deconectare de la rețea în conformitate cu standardele CE. Introduceți ștecherul în priză.



Atenție!

Nu introduceți ștecherul în priză cu mâinile ude.
Folosirea extensiilor nu este permisă.



4. OPERAREA

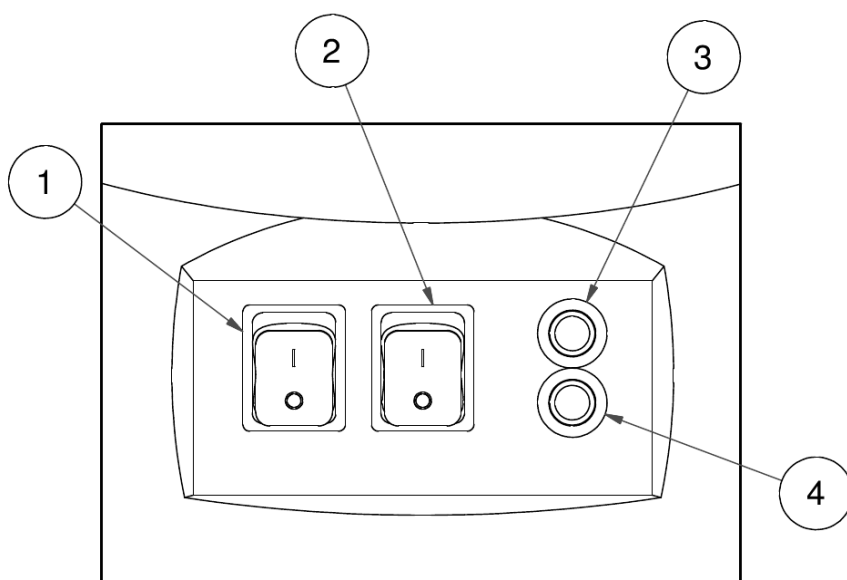
4.1 Descrierea controalelor



Atenție!

Aspiratorul poate fi utilizat exclusiv de personal autorizat după citirea acestor instrucțiuni de utilizare și întreținere.

Personalul de lucru și de întreținere trebuie să fie instruit, informat și instruit corespunzător, în conformitate cu standardele de siguranță în muncă în vigoare și trebuie să poarte în timpul diferitelor operațiuni echipamente individuale de protecție (PPE), cum ar fi încălțăminte de siguranță, mănuși, ochelari de protecție, mască etc. Utilizatorul trebuie să respecte dispozițiile în vigoare referitoare la materialele aspirate și la eliminarea acestora.



1. Comutator ON-OFF pentru primul motor
2. Comutator ON-OFF pentru al doilea motor
3. Indicator lumina albă: PREZENȚA TENSIUNII
4. Indicator lumina roșie: ÎNFUNDAREA FILTRULUI SAU A FURTUNULUI/ACCESORIULUI DE ASPIRARE



4.2 Cilcul de operare

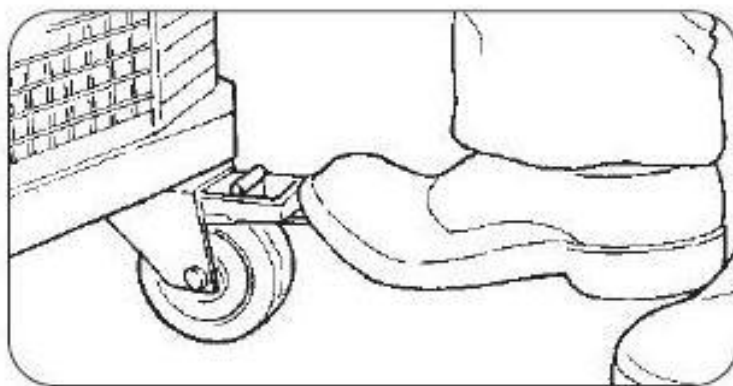
Verificați starea cablului de alimentare. Acesta trebuie să fie intact și în perfectă stare.



Atenție!

Înainte de a introduce ștecherul, asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu nota de pe plăcuța de identificare a aspiratorului.

- Asigurați-vă că mufa de alimentare este introdusă corect în priză.
- Asigurați-vă că furtunul este introdus corect și că este blocat în orificiul de aspirație (detaliul nr. 5, cap. 1.1).
- Asigurați-vă că recipientul de colectare a deșeurilor (detaliu nr. 9, cap. 1.1) este bine blocat în aspirator (detaliu nr. 4, cap. 1.1).
- Blocați aspiratorul cu ajutorul pârgheii de pe roțița pivotantă, așa cum se arată în figură
-



Press one of the switches (1 or 2) and start to vacuum cleaner.

Apăsați unul din comutatoarele 1 sau 2 și porniți aspiratorul

Pentru o putere mai mare de aspirare puteți porni și cel de-al doilea motor apăsând celălalt comutator.

Pentru a opri aspiratorul acționați comutatoarele acționate anterior.

Utilizați manerul (detaliu nr. 2, cap. 1.1) din partea din spate a aspiratorului pentru a muta aspiratorul.

Indicatorul lunimos roșu (4) - ÎNFUNDAREA FILTRULUI SAU A FURTUNULUI/ACCESORIULUI DE ASPIRARE - indică faptul că filtrul sau traseul de aspirare s-a înfundat.

Dacă filtrul este în regulă, în primul rând trebuie verificat dacă furtunul sau accesoriile de aspirare nu s-au înfundat. În acest caz, eliminați cauza

înfundării. În orice caz va fi necesar să curățați filtrul conform descrierilor din paragraful următor.



Avertizare!

In timpul operării, evitați cutarea sau rasucirea furtunului.



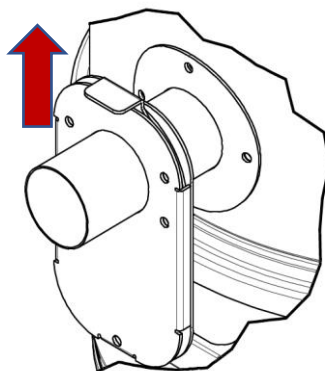
Avertizare

Nu utilizați aspiratorul cu filtru colmatat.

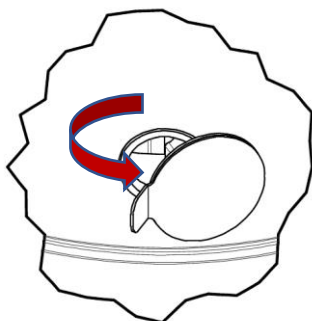
4.3 Curatarea filtrului (numai la XM 20 JC)

Pentru a curăța cartușul de filtrare, aspiratoarele XM 20T, din modelul "JC", sunt echipate cu sistemul de curățare JetClean®.Sistemul funcționează datorită diferenței de presiune dintre atmosfera interioară și atmosfera exterioară care conduce la desprinderea prafului de pe textura de filtrare a cartușului, fără a fi necesară oprirea aspiratorului.Sistemul este alcătuit dintr-un capac disc montat pe camera filtrului și un obturator situat pe duza de aspirație.Procedați după cum urmează pentru a curăța filtrul:

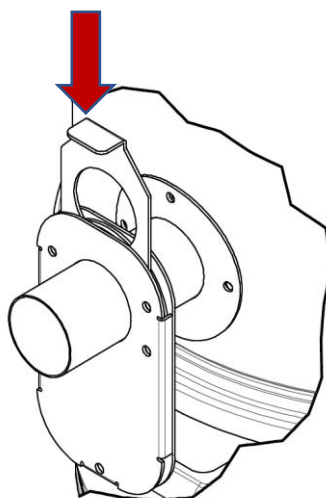
- Cu aspiratorul pornit, ridicați obturatorul (detaliu nr.7, cap. 1.1) instalat pe duza de aspirație



- Deschideți capacul discului pentru câteva secunde (detalii nr.3, capitolul 1.1) și repetați pasul de câteva ori. Porniți ambele motoare pentru a vă asigura că sistemul de curățare este mai eficient



- Coborâți obturatorul (detaliu nr.7, capitolul 1.1) și reluați utilizarea normală



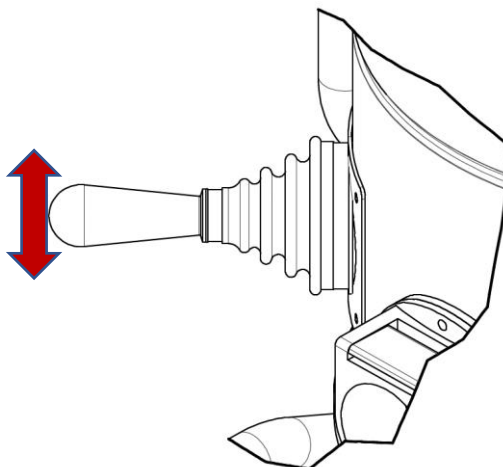
Atenție!
Sistemul de curățare JetClean® funcționează numai cu aspiratorul pornit.



4.4 Curățarea filtrului (numai la XM 20)

Pentru a curăța filtrul procedați după cum este specificat:

- Opriți aspiratorul;
- Așteptați ca motoarele să se oprească complet;
- Ridicați și apoi coborâți energic pârghia pentru a scutura filtrul intern.



4.5 Golirea containerului

În funcție de tipul și cantitatea de material aspirat, este necesar să verificați periodic, pentru a evita umplerea excesivă a recipientului de murdărie.

Procedați după cum urmează pentru a goli recipientul:

- Opriți aspiratorul;
- După cum am menționat anterior, aspiratorul poate fi blocat utilizând frâna poziționată pe roata rotativă;
- Deblocați recipientul desfăcând cârligele speciale de închidere;

-
- Scoateți recipientul de sub camera de filtrare folosind manerele speciale;



Atenție!

Dacă recipientul cântărește peste 15 kg, trebuie să va ajute cineva.



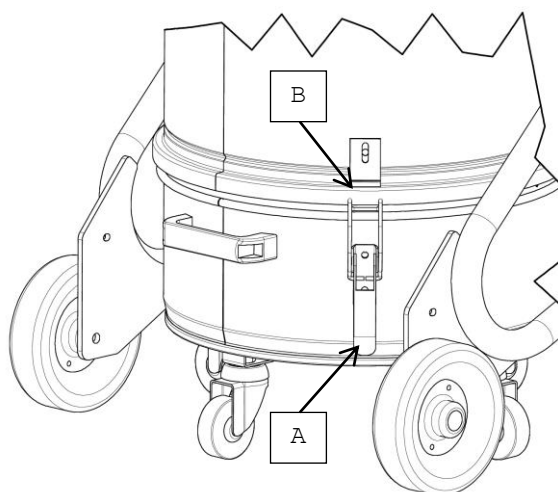
Atențiune!

Eliminarea deșeurilor trebuie să se facă în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care se utilizează aspiratorul - pentru Italia Decretul legislativ 152/2006 și amendamentele ulterioare. În cazul utilizării cu prafurile din clasa M și H, acestea trebuie transportate într-o pungă de plastic specială

4.6 Introducerea și blocarea containerului

Urmați pașii de mai jos pentru a introduce și a bloca containerul:

- Introduceți recipientul sub aspirator, aliniați cârligele de închidere (A) cu părțile corespunzătoare (B) care se află pe camera filtrului



- Ridicați recipientul spre aspirator și blocați cârligele de închidere. Dacă este necesar, rugați pe cineva să vă ajute



Atenție!

Pericol de strivire la nivelul membrelor superioare!

În niciun caz, nu puneți mâinile între container și aspirator în timp ce blocați containerul.



4.7 Depozitarea - dezafectarea

Scoateți filtrul și curățați-l, goliți recipientul de colectare a deșeurilor sau scoateți punga cu resturile și depozitați aspiratorul într-un loc protejat de agenți atmosferici cu temperaturi cuprinse între 0 ° și 40 ° C, acoperindu-l cu o folie de nailon pentru a evita acumularea prafului



5. MAINTENANCE SECTION



Atenție!
Asistența tehnică specială a aspiratorului trebuie efectuată exclusiv de tehnicieni specializați autorizați de distribuitorul DEPURECO.

5.1 Note informative

Această secțiune descrie verificările și operațiile de întreținere de rutină necesare pentru a asigura funcționarea corectă a aspiratorului.

Fiabilitatea maximă și costurile minime de întreținere sunt rezultatul unei planificări de întreținere și inspecție urmărite cu atenție pe tot parcursul duratei de viață a aspiratorului.

Respectați intervalele de întreținere stabilite și programați intervențiile conform cerințelor specifice în legătură cu ciclul de producție al aspiratorului.

Utilizați întotdeauna unelte care sunt în stare perfectă și care sunt destinate în mod specific operațiunii; utilizarea unor instrumente inadecvate sau ineficiente poate provoca daune grave.

Orice altă intervenție necesară pentru a elimina defecțiunile sau defecțiunile trebuie să fie autorizată în mod expres de producător. În aceste cazuri, comunicați întotdeauna datele de identificare a aspiratorului - vezi par. 1.4 din acest manual.

Pentru reparații importante, consultați distribuitorul autorizat, al cărui personal specializat deține expertiza tehnologică și este întotdeauna disponibil pentru intervenții prompte.

În ceea ce privește intervențiile efectuate de utilizator, aspiratorul trebuie dezasamblat, curățat și întreținut, acolo unde este posibil, astfel încât să se prevină pericolele pentru personalul de întreținere și pentru terți. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de dezasamblare, ventilarea forțată prin filtrarea camerei în care este dezasamblat echipamentul, curățarea zonei de întreținere și purtarea echipamentului de protecție individuală adecvat.

Cel puțin o dată la trei luni (sau mai frecvent, în funcție de ciclul de funcționare și de condițiile de utilizare), producătorul sau un tehnician calificat trebuie să verifice filtrele pentru a se asigura că nu sunt deteriorate și trebuie să verifice funcționarea corectă a dispozitivelor de comandă.

În cazul în care operațiunile de întreținere sau reparații vor fi efectuate, toate obiectele contaminate trebuie să fie curățate în mod adecvat, plasate în pungi impermeabile și eliminate în conformitate cu standardele în vigoare.

5.2 Reguli generale de siguranță



Atenție!

Toate operațiunile descrise trebuie efectuate cu aspiratorul scos din priză.



Înainte de a începe orice operațiune de întreținere sau curățare, purtați echipament de protecție adecvat (îmbrăcăminte de protecție, ochelari de protecție și / sau mănuși etc.), în funcție de locul de muncă.

Plasați un semn pe aspirator cu mesajul:

"MASINI ÎN ÎNTREȚINERE! NU PORNI!"



Înainte de a relua funcționarea, verificați întregul sistem conform procedurilor de pornire. Rulați câteva cicluri de funcționare după fiecare operație de întreținere pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a aspiratorului. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate cauza vătămări serioase personalului.

Operațiunile de întreținere trebuie să fie efectuate de tehnicieni instruiți specializați în următoarele sectoare:

- Întreținerea mecanică
- Întreținerea electrică

Este datoria inspectorului SSM să asigure profesionalismul și abilitățile acestor tehnicieni.

Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, Managerul de siguranță trebuie:

- Păstrați personalul neautorizat în afara zonei de lucru.



- Asigurați-vă că instrumentele necesare sunt în bune condiții și că sunt ușor disponibile pentru tehnicianul de întreținere.
- Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere este echipat cu echipamentul de protecție individuală necesar pentru operațiunea specifică (mănuși, ochelari, încălțăminte, mască etc.)
- Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere a citit cu atenție instrucțiunile din acest manual și cunoaște perfect funcționarea aspiratorului și a componentelor acestuia.

- Asigurați-vă că există suficientă lumină și, dacă este necesar, furnizați lanterne de 24 Volți.



Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, tehnicianul de întreținere trebuie să deconecteze toate sursele de alimentare și blocheze în siguranță aspiratorul



Atenție!

Dacă lucrul cu alimentarea cu energie electrică este absolut necesar, atunci când este prevăzut în Decretul legislativ 81/08, tehnicianul de întreținere trebuie să rămână la o distanță sigură, să aibă acces la butoane de oprire.

La finalizarea intervenției și înainte de pornirea din nou, tehnicianul de întreținere trebuie să verifice eficiența dispozitivelor de siguranță și integritatea dispozitivelor de protecție. Intervențiile la motoare sau la alte componente electrice trebuie efectuate numai de către tehnicianul de întreținere electric special instruit de către inspectorul SSM.



Atenție!

După fiecare operație de întreținere, inspectorul SSM este obligat să asigure condițiile de siguranță ale aspiratorului și ale dispozitivelor sale de protecție.

- Înainte de fiecare schimb de lucru:

- Verificați dacă cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate: înlocuiți imediat dacă există semne de uzură, utilizând un cablu de același tip (informații de la DEPURECO) - această operațiune necesită abilitățile unui electrician.
- Verificați integritatea pictogramelor de siguranță aplicate aspiratorului.
- Verificați filtrul (filtrele) pentru a vă asigura că acestea sunt în stare bună de funcționare
- Asigurați integritatea furtunului de aspirație și a accesoriilor care trebuie utilizate.



Atenție!

Un furtun perforat reduce puterea de aspirare și poate dispersa praful în atmosferă.

5.3 Înlocuirea filtrului cartuş (numai la XM 20 JC)

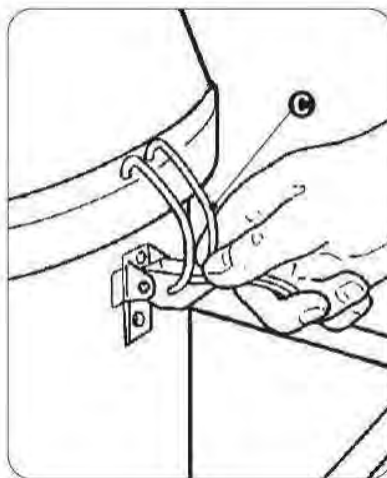


Atenție

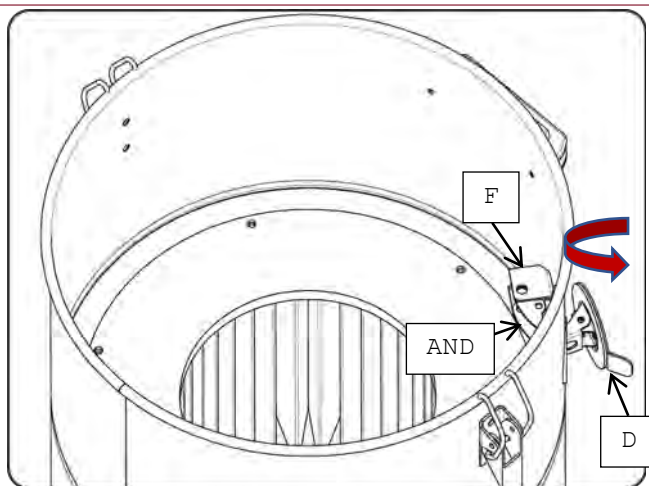
Purtați PPE adecvat (mască de praf, mănuși de latex, ochelari de protecție etc.).

Procedați după cum urmează pentru a înlocui filtrul:

- Opriți aspiratorul;
- Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare;
- Deblocați cârligele de închidere de ambele părți;



- Scoateți capul aspiratorului;
- Scoateți filtrul H (dacă este prevăzut);
- Cu ajutorul unei a doua persoane, țineți capacul discului sistemului de curățare JetClean® deschis, scoateți șuruburile de fixare ale capacului discului (D), apoi scoateți șuruburile de fixare și arcul (E) la joncțiunea sistemului JetClean® și suportul camerei (F)



- Deșurubați șuruburile de fixare ale cartușului de filtru și trageți-l din interiorul camerei de filtrare.



Scoateți filtrul, puneți-l într-o pungă de plastic, închideți-l și aruncați-l în conformitate cu legile în vigoare pentru materialul extras

Pentru a reasambla filtrul, operați în ordine inversă:

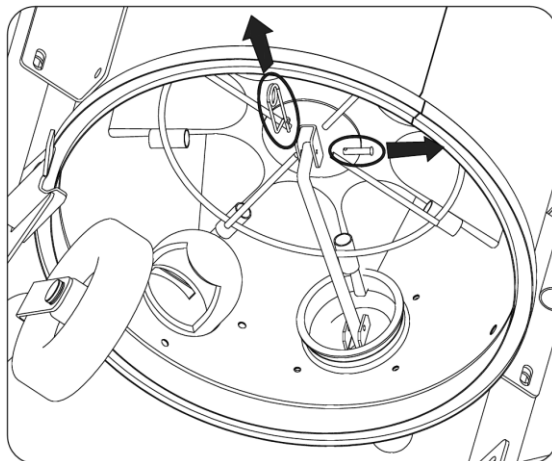
- Introduceți noul filtru în interiorul camerei filtrului;
- Strângeți șuruburile de fixare ale cartușului;
- Cu ajutorul unei a doua persoane, aplicați arcul de joncțiune (E) și șuruburile sistemului de curățare JetClean® în suportul camerei de filtrare (F) și strângeți piulițele speciale, apoi aplicați șuruburile de fixare ale capacului discului (D) curățați și strângeți piulița potrivită;
- Asigurați-vă că sistemul de curățare JetClean® se mișcă corect după reasamblare- filtru de poziție H (dacă este prevăzut);
- Poziționați capul pe camera filtrului sau pe filtrul H (dacă este prevăzut);
- Blocați cârligele de închidere;
- Conectați sursa de alimentare;
- Activați aspiratorul și evaluați imediat dacă funcționează în mod normal



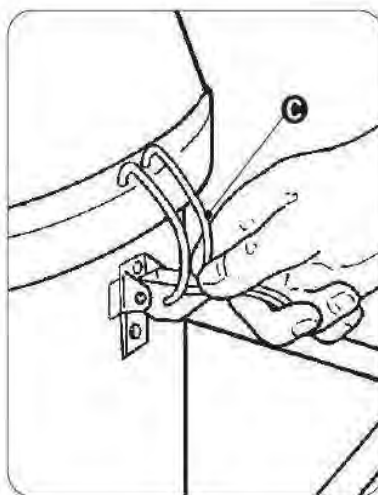
5.4 Înlocuirea filtrului (numai la XM 20)

Procedați după cum urmează pentru a înlocui filtrul:

- Opriți aspiratorul prin poziționarea întrerupătorului principal în poziția "0";
- Deconectați aspiratorul de la priza electrică;
- Scoateți recipientul;
- În partea inferioară a camerei de filtrare, eliberați clema și scoateți știftul de fixare al filtrului de suportul metalic pe pârghia manetei de scuturare a filtrului;



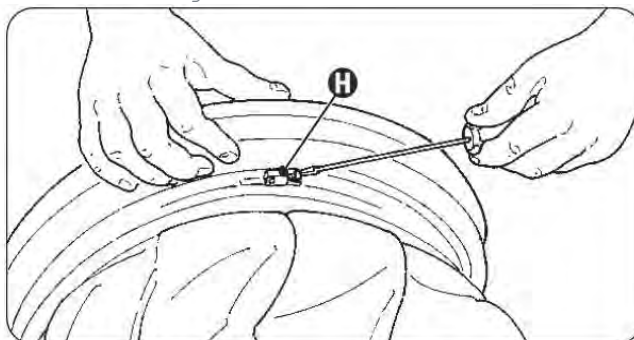
-Deblocați cele două cârlige de închidere de pe ambele părți



- Scoateți capul aspiratorului;
- Scoateți filtrul H (dacă este prevăzut);
- Scoateți filtrul și puneți totul pe o suprafață de lucru



-Lasați clema de fixare (H); detașați filtrul de suportul acestuia și utilizați o pereche de foarfece pentru a tăia firele inferioare care îl fixează în cutia de agitator



Scoateți filtrul, puneți-l într-o pungă de plastic, închideți-l și aruncați-l în conformitate cu legile în vigoare pentru materialul extras

Pentru a reasambla filtrul, operați în ordine inversă:

- Introduceți noul filtru în inelul de susținere și fixați-l cu ajutorul curelei de fixare (H);
- Blocați filtrul în cușcă prin legarea șireturilor speciale de pe partea inferioară;
- Introduceți filtrul cu inel și cușcă în interiorul camerei de filtrare, acordând o atenție deosebită alinierii cuștii la maneta de trepidare a filtrului;
- Introduceți capătul de pârghie în locașul corespunzător de pe partea inferioară a cuștii și apoi introduceți clema de prindere;
- Poziționați filtru H (dacă este prevăzut)1
- Poziționați capul aspiratorului deasupra camerei filtrului sau al filtrului H (dacă este prevăzut);
- Blocați cârligele de închidere;
- Blocați recipientul de colectare a murdăriei sub camera de filtrare-conectați aspiratorul la priza electrică;
- Porniți aspiratorul, verificând funcționarea acestuia.



5.5 Înlocuirea filtrului cartuş HEPA(acolo unde este în dotare)

Pentru a înlocui cartuşul HEPA, procedaţi după cum urmează:

- Opriţi aspiratorul;
- Deconectaţi aspiratorul de la sursa de alimentare;
- Deblocaţi cele două cârlige de închidere a benzii H pe ambele părţi de la capul aspiratorului;
- Scoateţi capul aspiratorului;
- Deblocaţi cele două cârlige de închidere ale camerei de filtrare de pe ambele părţi de filtrul H al benzii;
- Îndepărtaţi banda filtrului H, întoarceţi-o cu capul în jos pe o bancă de lucru şi deşurubaţi şuruburile de fixare ale cartuşului HEPA şi scoateţi-o din fanta



Scoateţi filtrul, plasaţi-l în interiorul unei pungi de plastic, închideţi-l şi aruncaţi-l în conformitate cu legile în vigoare pentru materialul extras.

Pentru a reasambla cartuşele HEPA, procedaţi în ordine inversă:

- Poziţionaţi noul cartuş HEPA în slot şi strângeţi şurubul de fixare furnizat. Asiguraţi-vă că este asigurată corespunzător;
- Înlocuiţi banda filtrului H din camera filtrului şi fixaţi-o cu cârligele speciale de închidere;
- Aşezaţi capul aspiratorului de deasupra filtrului H şi fixaţi-l cu cârligele speciale de închidere;
- Conectaţi aspiratorul la sursa de alimentare de la reţea;
- Porniţi aspiratorul şi verificaţi imediat dacă acesta este în stare bună de funcţionare

FOLOSIȚI NUMAI FILTRE PRODUSE DE CĂTRE DEPURECO



5.6 Depanarea

ANOMALIA DETECTATĂ	POSIBILA CAUZĂ	SOLUȚIA RECOMANDATĂ PENTRU REMEDIERE
Aspiratorul nu pornește	- Nu este tensiune în priză	- Verifică dacă există tensiune în priză - Verifică ștecherul și cablul - Contactează departamentul tehnic DEPURECO
Aspirare neregulată	- Filtru colmatat	- Curăță. Dacă curățarea nu da rezultate, înlocuiește-l.
	- Furtun înfundat	- Verifică furtunul și curăță-l.
Zgomot puternic la motor	- Motor defect	- Contactați departamentul tehnic al DEPURECO



5.7 Casarea



Pentru a preveni deteriorarea mediului în caz de dezmembrare, toate componentele aspiratorului trebuie eliminate în mod responsabil în depozitele de deșeuri adecvate și în conformitate cu standardele în vigoare pentru Italia, Decretul legislativ 152/2006 și modificările și completările ulterioare. Înainte de dezmembrarea mașinii, materialele din plastic și cauciuc trebuie să fie separate de materialul electric.

Eliminarea corectă a acestui produs (deșeuri electrice și electronice). Componentele electrice și electronice ale acestui produs trebuie eliminate în conformitate cu Decretul legislativ italian 151/2005, cu modificările și completările ulterioare. (Directiva 2002/96 / CE privind DEEE - deșeuri de echipamente electrice și electronice)

Părțile aspiratorului din material plastic, aluminiu și oțel pot fi reciclate în centre adecvate.



Când aveți îndoieli, nu interpretați! Luați imediat legătura cu distribuitorul dvs.!

GARANȚIA

Pentru a utiliza garanția:

- Vizitați site-ul www.depureco.com
- Copiați acest formular, completați-l , dacă este posibil cu majuscule și trimiteți-l prin fax la producător, la numărul următor: +39 011 98 59 326 sau la adresa depureco@depureco.com

ASPIRATOR / COMPONENTE

MODEL	
SERIA	

DATA LIVRĂRII:

COMPANIA:

STRADA:

NR.

ORAS:

Cod poștal:

DOMENIUL DE ACTIVITATE:

TELEFON:

DIRECTOR

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA:



EVIDENȚA ÎNTREȚINERII:

INTERVENȚIA 1:

DATA:

ASISTENȚA TEHNICĂ:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 2:

DATA:

ASISTENȚA TEHNICĂ:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 3:

DATA:

ASISTENȚA TEHNICĂ:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 4:

DATA:

ASISTENȚA TEHNICĂ:

TIPUL INTERVENȚIEI:

Company subject to the management and co-ordination of COFISE spa

Tax Number and VAT 02258610357
Business Registry of Turin • EAI TO – 1149668
Share Capital: € 25,000 fully paid up

Depureco Industrial Vacuums Srl
Società soggetta a direzione e coordinamento COFISE spa

Corso Europa, 609 - 10088 Volpiano (TO)
Tel. +39 011 98.59.117
Fax +39 011 98.59.326

PERFORMANCE ON VACUUM SINCE 1972

www.depureco.com
depureco@depureco.com
depureco@documentipec.com

C.F. e P.I. 02258610357
Registro Imprese di Torino - **R.E.A.** TO-1149668
Capitale Sociale: € 25.000 i.v.

CUPRINS:

1. SECTIUNEA INFORMATIVĂ	
1.1 Prefață.....	4
1.2 Părțile componente.....	7
1.3 Părțile opționale	8
1.4 Datele de identificare ale producătorului.....	8
1.5 Placulele de identificare.....	Error! Bookmark not defined.
1.6 Permise de utilizare.....	8
1.7 Condiții de mediu autorizate.....	8
1.8 Nivelul de zgomot.....	9
1.9 Date tehnice.....	10
1.10 Garanția	11
2. SECTIUNEA DE SECURITATE	
2.1 Informații de securitate.....	12
2.2 Recomandări de siguranță.....	13
2.3 Plăcuțele și simbolurile de siguranță.....	15
2.4 Riscuri reziduale.....	16
2.5 Directive aplicate.....	17
3. SECTIUNEA MANIPULARE, DESPACHETARE ȘI INSTALARE	
3.1 Manipularea.....	18
3.2 Despachetarea.....	19
3.3 Instalarea.....	20
4. SECTIUNEA OPERAȚIONALĂ	
4.1 Descrierea controalelor.....	22
4.2 Ciclul de operare.....	23
4.3 Curățarea filtrului.....	25
4.4 Golirea containerului (numai la XM 35).....	26
4.5 Atașarea și blocarea containerului (numai la XM 35).....	27
4.6 Înlocuirea sacului Longopac (numai la XM 35 LP).....	28
4.7 Depozitarea - dezafectarea.....	29
5. SECTIUNEA DE ÎNTREȚINERE	
5.1 Note informative.....	30
5.2 Reguli generale de siguranță.....	31
5.3 Înlocuirea filtrului cartuș.....	33
5.4 Înlocuirea filtrului HEPA (dacă este în dotare).....	35
5.5 Înlocuirea sacului Longopac (numai la XM 35 LP).....	35
5.6 Depanarea.....	37
5.7 Casarea.....	38



1. SECȚIUNEA INFORMATIVĂ



Acest manual este parte integrantă a aspiratorului. Citiți cu atenție acest manual și atașamentele. Cunoașterea instrucțiunilor prezentate aici este indispensabilă utilizării și întreținerii în siguranță a aspiratorului.

IMPORTANT - Termenul **DEPURECO** și logo-ul din acest document se referă la **DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.** și sunt proprietatea acesteia. Acest document rămâne în exclusivitatea **DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.** Reproducerea totală sau parțială - grafic sau electronic - este interzisă fără autorizare de la managementului companiei.

1.1 Prefață

Dragă client,
Îți mulțumim ca ai ales **DEPURECO**. Sperăm că te vei bucura folosind noul aspirator **DEPURECO** seria **XM 35**.

Acest manual a fost elaborat pentru ca clienții noștri să aprecieze pe deplin calitatea acestui echipament.

Vă recomandăm să citiți toate secțiunile înainte de prima utilizare a aspiratorului.

Acestea includ informații, recomandări și avertismente importante privind utilizarea aspiratorului, care vă vor ajuta pe deplin la explorarea proprietăților tehnice a ale acestuia.

Citiți cu atenție mesajele, avertismentele și indicațiile din dreptul următoarelor simboluri:



Pentru siguranța persoanelor



Pentru integritatea aspiratorului



Pentru protejarea mediului înconjurător

Acest aspirator a fost proiectat pentru aspirarea prafului și a rezidurilor de proces. Materialul aspirat tinde să se depună în containerul de stocare. Particulele fine de praf au tendința de a se depune pe suprafața filtrului, în interiorul camerei de filtrare.



Acest manual descrie următoarele modele:

XM 35

XM 35 LP

Aspiratoarele pot fi echipate cu următoarele tipuri de filtre:

- ☐ **Filtru cartuș , clasa M**
- ☐ **Filtru cartuș, antistatic, clasa M (unde se poate aplica)**
- ☐ **Filtru cartuș H(HEPA) (unde se poate aplica)**

Acest manual oferă toate informațiile pentru utilizarea și întreținerea aspiratorului.

Acest model specific a fost supus unor teste stricte pentru a asigura fiabilitatea maximă. Funcționarea și durata de viață a acestuia depind de modul de utilizare și întreținere.

Acest manual este parte integrantă a aspiratorului și trebuie să îl însoțească pe toată durata ciclului de viață.

În eventualitatea că s-a pierdut sau distrus, puteți solicita o altă copie producătorului DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.

Informațiile tehnice conținute de acest manual sunt în exclusivitate proprietatea DEPURECO și trebuie considerate confidențiale.

Reproducerea , chiar și parțială a graficii, textului sau ilustrațiilor este interzisă prin lege.

Unele detalii prezentate în figurile din acest manual pot diferi față de cele ale aspiratorului. Explicația pentru acest lucru este aceea că unele componente au fost eliminate pentru a asigura o claritate maximă a ilustrației.

Acest manual a fost împărțit pe secțiuni pentru o consultare mai ușoară. Fiecare secțiune se poate identifica printr-un simbol grafic.

Subiectele abordate în acest manual sunt cele solicitate în mod expres de directiva 2006/42/CE privind echipamentele, iar datele tehnice sunt preluate din dosarul tehnic arhivat la DEPURECO.

Referindu-se la regulamentul 1907/2006/CE (REACH), DEPURECO declară prin prezenta că aspiratoarele produse nu conțin substanțe care să prezinte motive de îngrijorare foarte mari (SVHC), incluse în lista de candidaturi.

Acest manual trebuie păstrat într-un loc accesibil tuturor persoanelor însărcinate cu utilizarea și întreținerea aspiratorului.

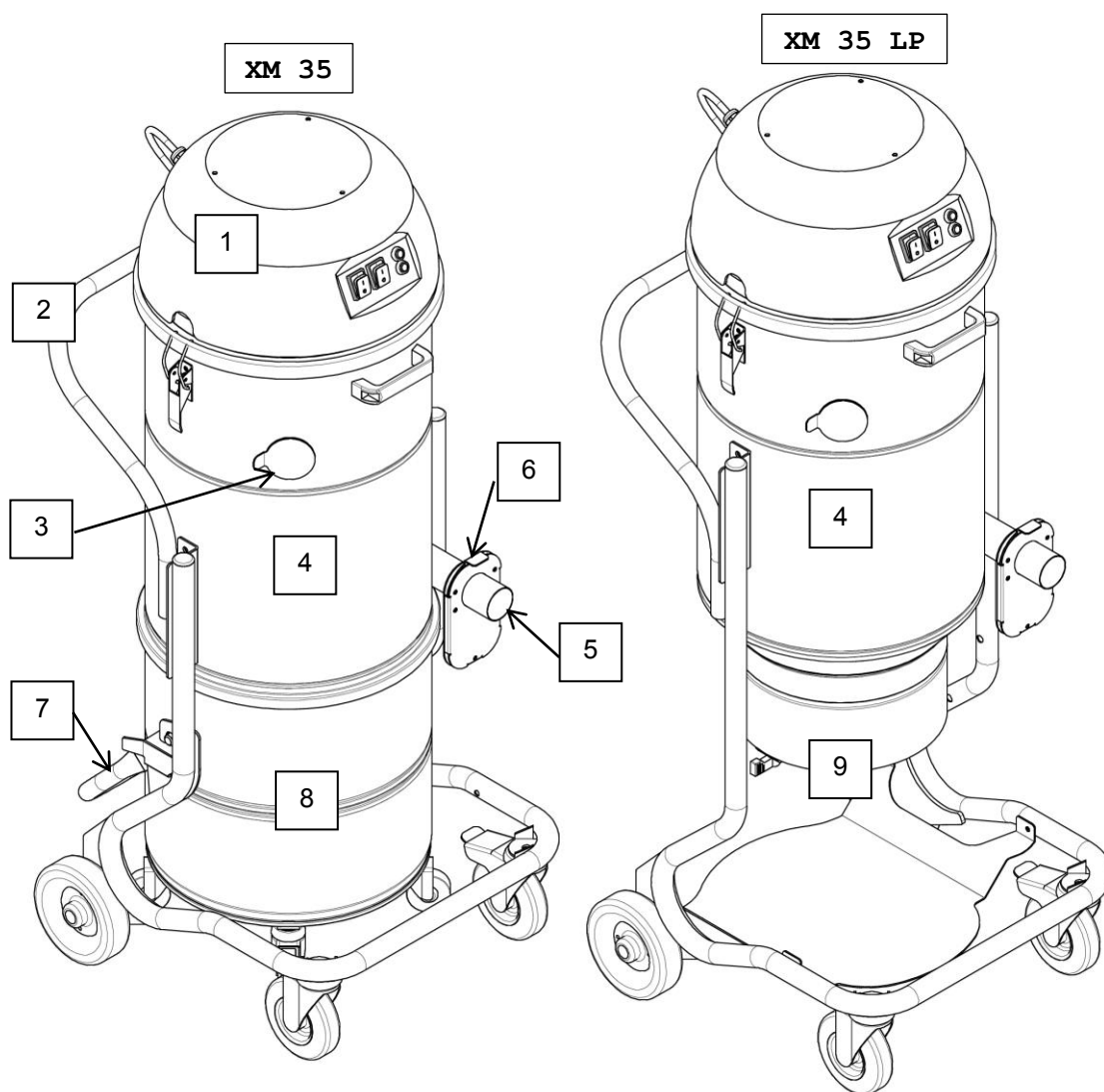
În cazul producerii vreunui litigiu, Curtea de la Torino (Italia) este competentă



Acest manual este parte integrantă a aspiratorului. Citiți cu atenție acest manual și atașamentele. Cunoașterea instrucțiunilor prezentate aici este indispensabilă utilizării și întreținerii în siguranță a aspiratorului.



1.2 Părțile componente



1. Capul aspiratorului cu butoanele de pornire START/STOP ale motoarelor si cu lampile indicatoare
2. Ghidonul de manevrare
3. Sistemul® JetClean
4. Camera filtrului
5. Gura de aspirare
6. Opturatorul® pentru JetClean
7. Maneta de blocare/deblocare a containerului
8. Containerul de colectare (numai la XM 35)
9. Sistemul Longopac® (numai la XM 35 LP)



1.3 Părțile opționale

O gama largă de accesorii este disponibilă la DEPURECO , putându-se comanda în funcție de aplicația unde se va folosi aspiratorul.

1.4 Datele de identificare ale producătorului

DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.

Corso Europa 609 - 10088 Volpiano (TO) - ITALY

tel. +39 011 98 59 117 - fax +39 011 98 59 326 | VAT number 02258610357

e-mail: depureco@depureco.com - website: www.depureco.com

1.5 Placuța de identificare

Datele de pe placuța de identificare a aspiratorului trebuie menționate în orice corespondență cu producătorul și distribuitorul.

DEPURECO S.r.l.			Corso Europa 609 - 10088 Volpiano (TO) - ITALIA tel. +39 011 98 59 117 - fax +39 011 98 59 326 MADE IN ITALY	
Mod.		Volt		
Serial N°	kW	Amp	Hz	
Dust class	IP	Kg	Year	

1.6 Permise de utilizare

Acest model de aspirator a fost proiectat și construit exclusiv pentru aspirarea industrială profesională a prafului și așchiilor neinflamabile, nenocive, uscate sau umede. Orice altă utilizare este considerată improprie.

1.7 Condiții de mediu autorizate

Pentru a asigura funcționarea corectă, aspiratorul trebuie ținut departe de agenții atmosferici (ploaie, grindină, zăpadă, ceață, praf în suspensie etc.) într-o zonă cu o temperatură a încăperii cuprinsă între 5°C și 45°C și o umiditate relativă nu mai mare de 70%. Mediul de lucru trebuie să fie curat, bine iluminat și să nu ducă la creerea unei atmosfere potențial explozivă.



1.8 Nivelul de zgomot

Testele fonometrice efectuate pe aceste modele specifice de aspiratoare demonstrează un nivel de presiune sonoră de:

XM 35

72 dB (A)

XM 35 LP

72 dB (A)



AVERTIZARE!

Lucrătorii care sunt expuși la un nivel de zgomot mai mare de 85 dB(A) trebuie să folosească echipament individual de protecție cum ar fi manșoanele de urechi, certificate.



În condițiile acestea, lucrătorii trebuie instruiți și informați referitor la pericolele expunerii la zgomot.



1.9 Date tehnice

	U.M.	XM 35	XM 35 LP
Greutatea*	Kg/Lb	35	
Dimensiuni de gabarit**	mm/Inc	605 x 545 x 1275	605 x 545 x 1396
Tensiunea / Frecventa	[V] - [Hz]	230 - 50/60	
Puterea	[kW - HP]	2.4 - 3.4	
Depresiunea maxima	[mBar]	250	
Volumul de aer aspirat	[m ³ /h]	380	
Suprafata filtrului clasa M	[m ²]	4	
Suprafata filtrului H (HEPA) (unde este in dotare)	[m ²]	2.2	
Nivelul de zgomot	[dB-A]	72	
Capacitatea containe-rului	[L]	45	-

(*) greutate fără ambalaj - greutatea ambalajului = 18 Kg

(**) dimensiunile aspiratorului fără ambalaj



1.10 Garanția

DEPURECO garantează aceste modele de aspiratoare pentru o perioadă de 12 luni, calculată de la data achiziției/predării.

Garanția se anulează în cazul în care aspiratorul este reparat de o companie neautorizată de producător, în cazul în care se folosesc accesorii sau componente neautorizate de către DEPURECO sau în cazul în care seria aspiratorului este ștearsă pe durata perioadei de garanție.

Pe perioada de garanție, DEPURECO, se angajează să repare sau să înlocuiască gratuit părți sau componente care se dovedesc a avea defecte de fabricație. Reparațiile vor fi executate în exclusivitate în service -ul DEPURECO ori într-un centru autorizat DEPURECO, iar echipamentul trebuie trimis pe cheltuiala beneficiarului (în cazul în care nu s-a convenit altfel).

Garanția nu acopera costurile de curățare a părților active ale aspiratorului. Documentul de achiziție trebuie prezentat personalului autorizat pentru realizarea reparației și trebuie să însoțească aspiratorul în timpul transportului.

Defectele care nu se datorează evident materialelor sau producției vor fi examinate numai la sediul nostru sau la un centru de service tehnic autorizat de noi.

În cazul în care plângerea nu este justificată, toate costurile de reparație și / sau de înlocuire vor fi suportate de cumpărător.

În orice caz, garanțiile nu sunt acoperite de următoarele elemente: daune accidentale cauzate de transport, neglijență, utilizare anormală, utilizare necorespunzătoare, nerespectarea instrucțiunilor din această broșură sau care rezultă din fenomene care nu depind de utilizarea / funcționarea normală a aspiratorului.

DEPURECO nu va fi trasă la răspundere pentru vătămări corporale sau pentru deteriorarea obiectelor cauzate de utilizarea incorectă sau de utilizare necorespunzătoare a aspiratorului.

În cazul apariției oricărui litigiu, Curtea de la Torino (Italia) este competentă.



Pentru a utiliza garanția vizitați www.depureco.com sau fotocopiați ultima pagină a acestui manual, completați toate informațiile (recomandat cu litere majuscule) și trimiteți-l prin fax la Depureco la numărul + 39 011 98 59 117



În caz de îndoieli, evitați interpretarea informațiilor! Sunați imediat distribuitorul dvs.!



2. SECȚIUNEA DE SECURITATE

2.1 Informații de securitate



În conformitate cu Decretul legislativ italian 81/08 și modificările ulterioare, managerul de siguranță trebuie să instruiască și să informeze lucrătorii cu privire la riscurile asociate cu utilizarea aspiratorului, astfel încât aceștia să poată evita rănirea lor și a altora.

Nerespectarea normelor, a legilor sau a măsurilor de siguranță de bază poate provoca accidente în timpul funcționării, întreținerii și reparației aspiratorului. Accidentele pot fi evitate frecvent prin recunoașterea unor situații potențial periculoase înainte de a se produce. Formarea adecvată este crucială în acest scop.

DEPURECO nu va fi tras la răspundere pentru accidente sau deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aspiratorului de către personalul neinstruit sau de nerespectarea, chiar parțial, a standardelor de siguranță în muncă și a procedurilor de intervenție cuprinse în acest manual.

Avertismentele de siguranță și măsurile de precauție sunt indicate în acest manual, precum și pe produsul însuși. Operatorii trebuie să acorde o atenție deosebită acestor avertismente privind pericolul pentru a preveni accidentele cu consecințe grave asupra lor și a altor persoane.

Avertismentele de siguranță sunt indicate prin următoarele simboluri:



AVERTIZARE !

Nerespectarea acestor avertizări poate cauza rănirea operatorului.



AVERTIZARE !

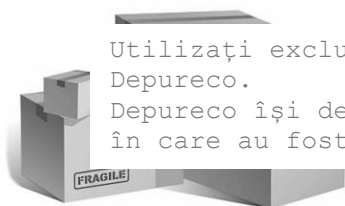
Nerespectarea acestor avertizări poate duce la deteriorarea aspiratorului.



AVERTIZARE ! Nerespectarea acestor avertizări poate duce la deteriorarea mediului înconjurător.



DEPURECO își proiectează și fabrică echipamentele și accesoriile cu grijă, identificând și compensând posibilele riscuri legate de utilizarea acestora. În cazul în care se utilizează echipamente, proceduri, metode sau tehnici de lucru care nu sunt prevăzute în mod expres de către DEPURECO, este esențial să se asigure în prealabil că nu există pericole pentru sine și pentru ceilalți. Cu toate acestea, DEPURECO nu va fi trasă la răspundere.



Utilizați exclusiv piese de schimb originale Depureco.
Depureco își declină orice răspundere în cazul în care au fost folosite alte piese de schimb

2.2 Recomandări de siguranță



AVERTIZARE!

Următoarele informații sunt esențiale pentru a preveni toate pericolele care pot apărea în timpul funcționării aspiratorului. Cu toate acestea, ele nu pot înlocui expertiza și bunul simț al operatorilor ca un cadru general pentru prevenirea accidentelor.

Fiecare secțiune conține alte măsuri de siguranță specifice diferitelor funcții.

PRUDENȚĂ!

- Acest aspirator poate fi utilizat numai de adulți instruiți corespunzător
- Acest aspirator este destinat utilizării industriale, de exemplu: în fabrici, depozite, ateliere.
- Asigurați-vă că legăturile electrice ale rețelei au o împământare adecvată.
- În timpul utilizării, blocați întotdeauna aspiratorul folosind frâna specială situată pe roata pivotantă
- Acest aspirator nu este destinat pentru medii corozive sau explozive.
- Țineți aspiratorul liber de obiecte străine, cum ar fi resturile, uleiul, sculele și alte obiecte care pot împiedica funcționarea acestuia și pot provoca vătămări corporale.
- Nu folosiți eter și alcool pentru curățare.
- Evitați contactul prelungit cu solvenții și inhalarea vaporilor.
- Evitați utilizarea flăcărilor sau a surselor de căldură aproape deschise; asigurați o ventilație adecvată.
- Nu folosiți niciodată aspiratorul fără filtru.
- Nu aspirați țigări aprinse: filtrul se poate aprinde.
- Nu aspirați produse petroliere sau lichide inflamabile în general



• Asigurați-vă că toate echipamentele de protecție și dispozitivele de protecție sunt instalate și că toate dispozitivele de siguranță sunt prezente și funcționează.

- Nu purtați îmbrăcăminte lipsită sau care curge, cum ar fi legături, eșarfe sau îmbrăcăminte sfâșiate care ar putea fi agățate sau prinse de aspirator.
- Nu deschideți niciodată recipientul pentru deșeuri în timp ce aspiratorul funcționează.
- Nu folosiți niciodată cabluri prelungitoare, dispozitive de conectare prin conectare și adaptoare.
- Nu folosiți niciodată aspiratorul pe mașinile care funcționează
- Nu urcați pe aspirator.
- Nu atingeți fire electrice, întrerupătoare, butoane etc. cu mâinile ude.
- Verificați ocazional integritatea cablului de alimentare.
- Când utilizați aspiratorul industrial, unele componente (conectorul motorului, în special corpul motorului) pot atinge temperaturi ridicate.
- În timpul operațiunilor pentru a reveni la condițiile de lucru originale, personalul responsabil trebuie să asigure, la sfârșitul procedurii, respectarea normală a condițiilor de funcționare și de siguranță ale vidului și, în special, a dispozitivelor de siguranță și a dispozitivelor de protecție implicate în operațiune garantat.
- În cazul în care clientul instalează un instrument care nu este furnizat de DEPURECO pe vacuum, trebuie îndeplinite cerințele de siguranță ale Directivei 2006/42 / CE privind mașinile. Cu toate acestea, DEPURECO nu va fi trasa la răspundere pentru problemele cauzate de utilizarea unor astfel de componente.
- Defecțiunile structurale, modificările sau reparațiile necorespunzătoare pot modifica capacitatea de protecție a vidului, anulând astfel certificarea și eliberând DEPURECO de orice răspundere. • Acest manual trebuie păstrat în apropierea utilajului, astfel încât acesta poate fi consultat pentru a verifica utilizarea corectă a ciclului în orice moment în care pot apărea îndoieli.
- În cazul pierderii sau deteriorării, solicitați o altă copie de la DEPURECO.



AVERTIZARE !

Acest aspirator poate conține praf care poate fi periculos pentru sănătatea dumneavoastră.

Procedurile de golire și întreținere, inclusiv îndepărtarea recipientelor de praf, trebuie efectuate exclusiv de personal specializat care poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată.

Nu porniți niciodată aspiratorul în absența unui sistem complet de filtrare.



2.3 Plăcuțe și simboluri de siguranță

Plăcuțele cu simboluri de siguranță și / sau mesaje sunt aplicate pe aspirator și pe ambalajul acestuia.
Acele pagini indică locația exactă și natura pericolului.

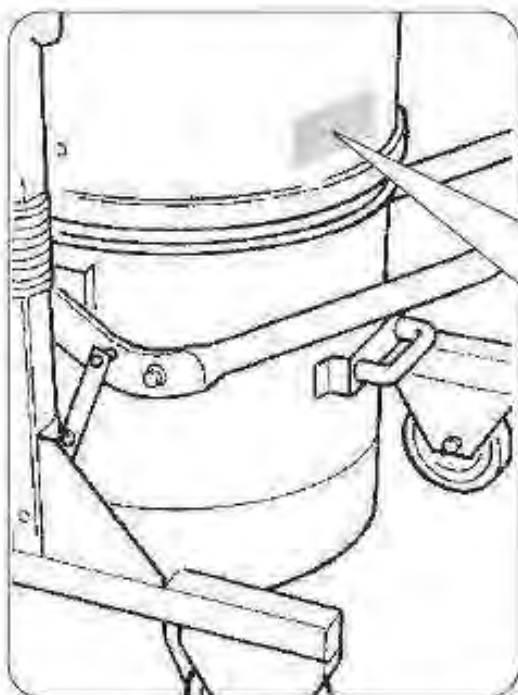


Avertizare!

Asigurați-vă că toate mesajele de siguranță sunt perfect lizibile. Curățați-le cu o cârpă cu apă și săpun. Nu utilizați solvenți, nafta sau benzină.

Solicitați înlocuirea plăcilor deteriorate de la DEPURECO.

Dacă o placuță este amplasată pe o componentă care va fi înlocuită, asigurați-vă că ați montat placuța veche la noua componentă.



Avertizare!

Pericol de strivire pentru membrele superioare în timpul introducerii și blocării recipientului de murdărie sub aspirator. Nu plasați niciodată mâinile între vasul și recipientul de murdărie în timp ce introduceți și blocați ulterior sub aspirator. Blocați recipientul cu ajutorul manetei speciale, folosind **ambele mâini**



Avertizare!

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și întreținere înainte de a utiliza aspiratorul sau de a efectua operații de întreținere pe acesta



Citiți cu atenție
instrucțiunile de pe
ambalaj înainte de a
manipula aspiratorul

2.4 Riscuri reziduale

DEPURECO recomandă respectarea instrucțiunilor, procedurilor și recomandărilor din acest manual și a standardelor de siguranță în vigoare. DEPURECO recomandă, de asemenea, utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat, precum și a dispozitivelor de protecție integrate în aspirator.

Riscurile reziduale analizate pe aspirator și / sau componentele sale ar putea fi:

Riscurile electrice în timpul lucrărilor de întreținere, datorate cerinței de a lucra la componentele aflate sub tensiune. În conformitate cu Decretul legislativ 81/08 - articolele 80-87 - este interzisă operarea pe părți sub tensiune, excepțiile fiind prevăzute de Decretul legislativ menționat.

Riscurile asociate utilizării incorecte în prezența substanțelor lichide explozive și inflamabile. Aspiratorul nu trebuie utilizat în medii care conțin substanțe lichide sau lichide care se pot evapora la temperatura camerei, pulberi inflamabile și gaze.

Riscuri legate de funcționarea în medii umede Respectați limitele indicate în acest manual, la punctul 1.7 "Condiții de mediu autorizate".

Risc de interpretare incorectă a pictogramelor de siguranță. Referitor la analiza și identificarea riscurilor, DEPURECO a instalat etichete de pericol pe aspirator, în conformitate cu standardele privind simbolurile grafice. Utilizatorul trebuie să înlocuiască imediat orice plăcuță de siguranță care a devenit ilizibilă din cauza uzurii sau deteriorării.



Avertizare!

Îndepărtarea plăcuțelor de siguranță de pe aspirator și / sau componentele și ambalajul acestuia este strict interzisă. DEPURECO nu este responsabil pentru siguranța aspiratorului în cazul nerespectării acestei interdicții.

2.5 Directive aplicate



Următoarele directive se aplică aspiratorului descris în acest manual:

- Directiva 2006/42 / CE privind echipamentele
- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30 / UE
- Directiva 2011/65 / UE - ROHS - Directiva privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Standardele de referință, inclusiv cerințele obligatorii, sunt gestionate în cadrul sistemului de management al calității DEPURECO



3 SECȚIUNEA MANIPULARE, DESPACHETARE ȘI INSTALARE

3.1 Manipularea

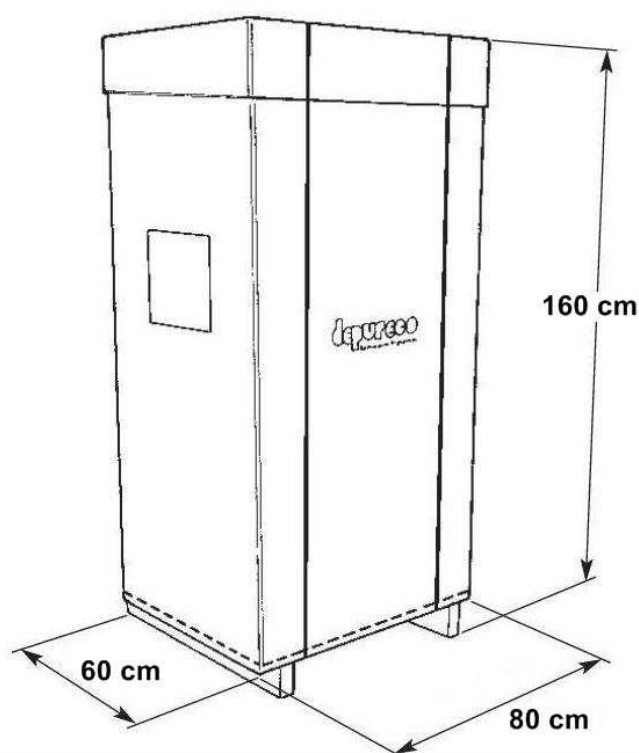


Avertizare!

Instrucțiunile pentru transportul și despachetarea corectă a vidului sunt afișate pe ambalaj.

Următoarele instrucțiuni indică, de asemenea, operațiunile care trebuie efectuate în cazul în care aspiratorul trebuie să fie reambalat sau despachetat după transportul ulterior.

Dimensiunile aspiratorului ambalat:



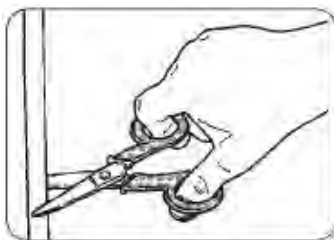
Aspiratorul trebuie ridicat și manipulat exclusiv cu ajutorul unui stivuitor cu o capacitate de încărcare adecvată.

Atunci când utilizați un stivuitor, ridicați încărcătura la 200 mm de la sol și rotiți înapoi. Respectați întotdeauna înălțimea incintei de lucru atunci când ridicați încărcături. Înainte de a începe orice mișcare, asigurați-vă că zona este curățată și că nu există obiecte în mișcare pe ambalaj. Pentru ridicare și manipulare, aplicați legile privind siguranța în exploatare și instrucțiunile normale privind conducerea vehiculului.

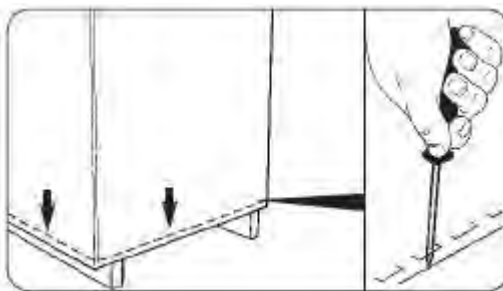


3.2 Despachetarea

- tăiați și desfaceți cele două curele de fixare a ambalajului



- scoateți capsele care fixează ambalajul pe palet cu ajutorul unei șurubelnițe



- îndepărtați complet cutia de carton



- tăiați benzi între palet și baza aspiratorului



Ambalajele din carton pot fi reciclate. Pentru a proteja mediul, asigurați-vă că îl eliminați în centre de colectare specializate.



Avertizare!

Pastrați paletul. În cazul transportului ulterior, vidul trebuie fixat pe palet utilizând același sistem de fixare.

3.3 Instalarea



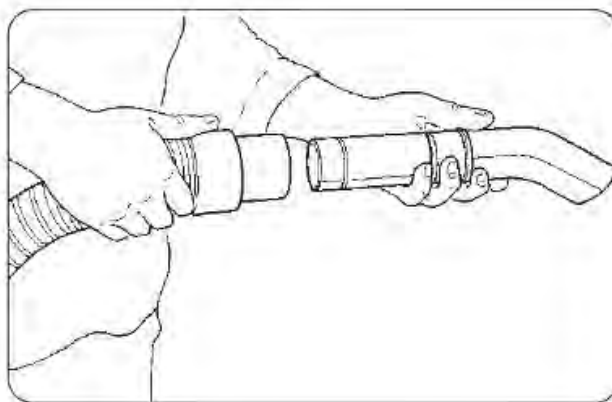
Prudență!

Înainte de instalarea vidului, este important să efectuați o inspecție vizuală preventivă aprofundată pentru a identifica eventualele daune care s-au produs în timpul transportului.

În cazul în care una sau mai multe componente sunt deteriorate, nu continuați cu instalarea și informați DEPURECO despre anomalie și conveniți asupra acțiunilor care trebuie întreprinse.

Aspiratorul este deja prevăzut cu un filtru adecvat destinat exclusiv aspirării prafului uscat sau a resturilor

- Introduceți furtunul echipat cu un terminal în orificiul de aspirație special (detaliul nr.4, capitolul 1.1) și asigurați-vă că acesta a fost bine fixat la el
- introduceți accesoriul dorit pentru tipul de aspirație de pe partea opusă a tubului



Notă: tubul flexibil, mufele de capăt și accesoriile de aspirație relevante nu sunt incluse în modelul STANDARD. Contactați distribuitorul (sau DEPURECO) pentru informații referitoare la diferitele tipuri de OPȚIONALE care pot fi utilizate pe acest model specific.

Următoarea operațiune trebuie efectuată de un electrician calificat. Asigurați-vă că linia de alimentare corespunde tensiunii și frecvenței indicate pe plăcuța de identificare și că este legată în mod eficient la împământare.

DEPURECO S.r.l.				
			MADE IN ITALY	
Mod.		Volt		
Serial N°	KW	Amp	Hz	
Dust class	IP	Kg	Year	



Priza de alimentare a unui aspirator trebuie protejată de un circuit marcat CE. Introduceți ștecherul în priză.



Avertizare!

Nu introduceți mufa în priza electrică cu mâinile ude. Nu utilizați cabluri prelungitoare.



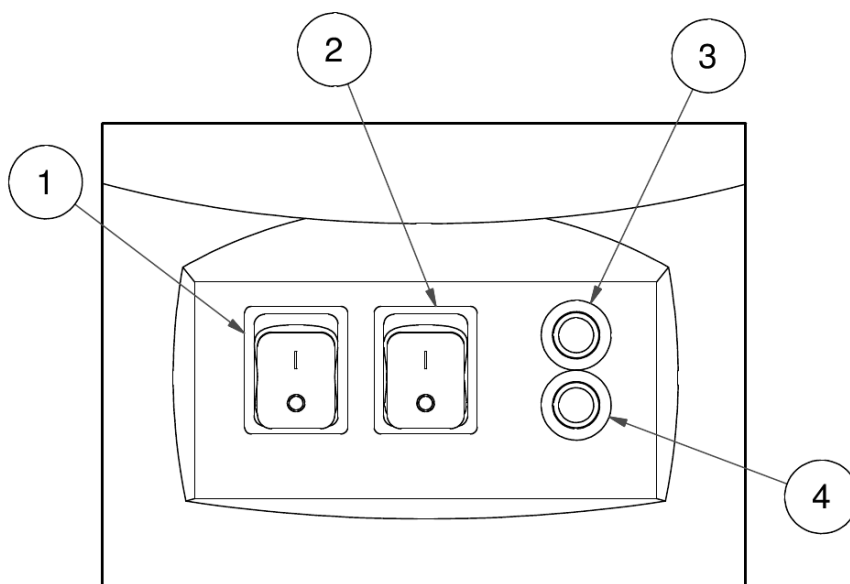
4 SECȚIUNEA OPERAȚIONALĂ

4.1 Descrierea controalelor



Avertizare!

Aspiratorul poate fi utilizat numai de către personal autorizat, după citirea acestor instrucțiuni de utilizare și de întreținere. Utilizatorul echipamentului și tehnicianul de întreținere, care efectuează operațiuni trebuie să fie instruiți, informați și pregătiți corespunzător, în conformitate cu standardele de siguranță în muncă în vigoare. În timpul diferitelor operațiuni, trebuie să poarte echipament individual de protecție (PPE), cum ar fi încălțăminte de protecție, mănuși, ochelari de protecție, mască, etc. Utilizatorul trebuie să respecte prevederile în vigoare referitoare la materialele extrase și la eliminarea acestora.



1. Butonul START/STOP al primului motor
2. Butonul START/STOP al celui de-al doilea motor
3. Lampa cu lumina albă: PREZENȚA TENSIUNII
4. Lampa cu lumina roșie: FILTRU COLAMATAT



4.2 Cilcul de operare

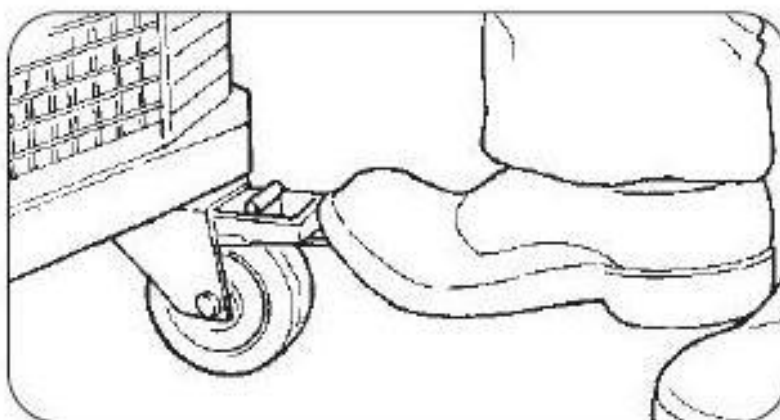
Verificați cablul de alimentare. Trebuie să fie intact și în stare perfectă.



Avertizare!

Înainte de a introduce fișa, asigurați-vă că tensiunea liniei de alimentare cu energie electrică corespunde cu cel indicat pe plăcuța de identificare a aspiratorului.

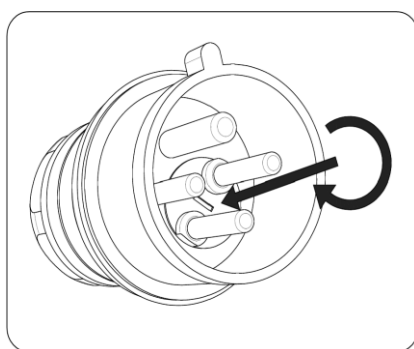
- Ensure that the power plug is inserted into the socket correctly.
- Make sure that the hose is properly attached and locked to the suction port (detail n°5, chap. 1.1).
- Make sure that the debris container (detail n°8, chap. 1.1) is installed and locked under the chamber (detail n°4, chap. 1.1) of the vacuum cleaner (only on XM 35)
- Make sure that the Longopac® system is locked under the chamber (detail n°4, chap. 1.1) of the vacuum cleaner and that the bag portion is ready to use (see par. 4.6) (only on XM 35 LP)
- Secure the vacuum cleaner using the lever on the rotating wheel, as shown in the figure
- Asigurați-vă că ștecherul de alimentare este introdus corect în priză.
- Asigurați-vă că furtunul este corect introdus și blocat în orificiul de aspirație (detalii nr.5, capitolul 1.1).
- Asigurați-vă că recipientul de colectare (detaliu nr.8, capitolul 1.1) este montat și blocat sub camera filtrului (detalii nr.4, capitolul 1.1) a aspiratorului
- Asigurați-vă că sistemul Longopac® este fixat sub camera filtrului (detalii alin. 4 cap.1.1) și dacă sacul este pregătit pentru folosință (vedeți paragraf 4.6) (numai pentru XM 35 LP)
 - Asigurați aspiratorul folosind maneta de pe roțița pivotantă, așa cum se arată în figură.





Țineți capătul furtunului cu accesoriul de aspirație ales. Pentru a începe să utilizați aspiratorul, rotiți comutatorul START / STOP CURĂȚARE VACUUM (1) în poziția "I"; pentru a o opri, rotiți-o în poziția "O".

Dacă după ce ați rotit întrerupătorul (1) în poziția "I" aspiratorul scoate aerul în loc să-l aspire, fazele de alimentare ale ștecherului sunt greșite. Pentru a restabili fazele de alimentare, rotiți comutatorul (1) pe "O", deconectați ștecherul de la priză, introduceți o șurubelniță în creștătură din interiorul conectorului de alimentare și inversați cele două poli prin rotirea acestuia la 180°.



Precauție!

Înainte de a porni din nou aspiratorul, asigurați-vă că motorul s-a oprit complet.

Utilizați mânerul (detaliul nr.7, capitolul 1.1) de pe partea din spate a mașinii pentru a deplasa aspiratorul

Indicatorul luminos roșu (4) FILTRU COLAMATAT indică faptul că filtrul este înfundat; dacă această lumină indicatoare este aprinsă sau dacă valoarea de vid depășește valoarea indicată în tabelul de mai jos, asigurați-vă că furtunul și / sau accesoriul de aspirație nu sunt înfundate. Dacă sunt, eliminați blocajele. În caz contrar, curățați filtrul conform descrierii din paragraful următor.



Prudență!

În timpul funcționării, împiedicați furtunul flexibil să se răsucescă sau să se îndoiaie.



Model	Valoare depresiune pentru filtru colmatat	
XM 35	-0.135 bar	-13.5 kPa
XM 35 LP		



Prudență!

Nu folosiți aspiratorul cu filtrul colmatat!

4.3 Curățarea filtrului

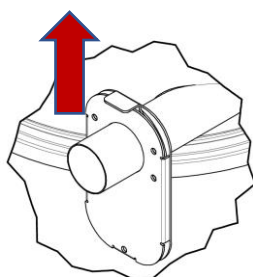
Aspiratoarele din seria XM 35 sunt echipate cu sistemul de curățare a cartușelor de filtrare JetClean®.

Sistemul funcționează datorită diferenței de presiune dintre atmosfera din interiorul și din exteriorul aspiratorului care determină desprinderea prafului de pe țesătura de filtrare a cartușului, fără a fi necesară oprirea aspiratorului.

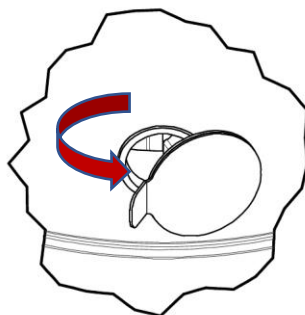
Sistemul constă dintr-un orificiu cu clapetă amplasat pe camera de filtrare și o clapetă de închidere amplasată pe orificiul de aspirație.

Pentru a curăța filtru se procedează astfel:

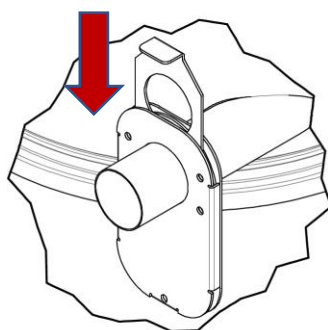
- Cu aspiratorul în funcțiune, ridicați clapeta de închidere amplasată pe gura de aspirare (detaliu nr.5 , cap.1.2)



- Deschideți clapeta pentru câteva secunde (detalul nr.3, cap. 1.2), și repetați operațiunea de câteva ori. Pentru creșterea eficienței curățării porniți ambele motoare.



- Apăsați în jos clapeta de închidere de pe gura de aspirare (detaliu n°5. cap. 1.2) și reveniți la funcționarea normală



Avertizare!

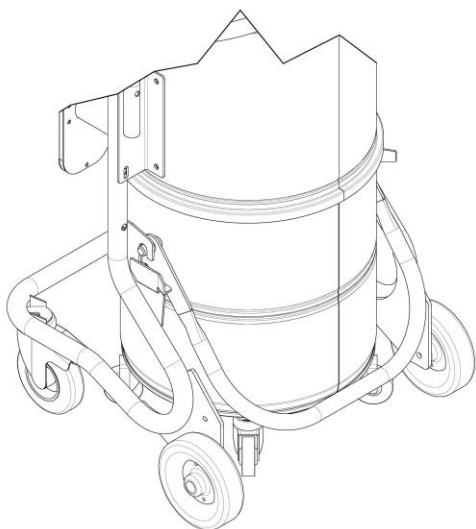
Sistemul de curățare JetClean® funcționează numai când aspiratorul este pornit.

4.4 Golirea containerului (numai la XM 35)

În funcție de tipul și cantitatea de material extras, verificați recipientul de resturi periodic pentru a evita supraîncărcarea.

Pentru a goli recipientul, procedați după cum urmează:

- Opriți aspiratorul
- Așa cum am menționat deja, aspiratorul este blocat de frâna de pe roata pivotantă
- Eliberați recipientul prin ridicarea mânerului special



- Scoateți recipientul de la aspirator, utilizând mânerul



Avertizare!

Dacă containerul cântărește mai mult de 15 kg, solicitați ajutorul unei alte persoane.



Avertizare!

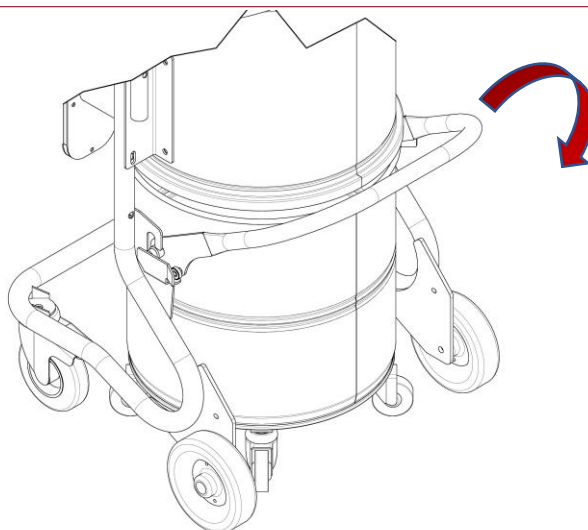
Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu standardele în vigoare în țara de utilizare - pentru Italia în conformitate cu Decretul 152/2006 cu modificările și completările ulterioare.

În cazul utilizării filtrelor din clasa M sau H, materialul colectat trebuie transportat în saci de plastic.

4.5 Fixarea și blocarea containerului (numai la XM 35)

Pentru a atașa și a bloca recipientul, procedați după cum urmează:

- Introduceți recipientul sub aspirator menținând maneta în sus, până când se apasă pe opritor
- împingeți complet mânerul de blocare a recipientului cu ambele mâini



Avertizare!
Pericol de strivire la nivelul membrelor superioare!

Niciodată să nu puneți mâna între container și aspirator în timpul procesului de fixare a containerului.

4.6 Înlocuirea sacului Longopac® (numai la XM 35 LP)



Avertizare!
În timpul operațiunii purtați echipament de protecție individuală (mănuși, mască de praf, ochelari, etc.)

În funcție de tipul și cantitatea de material extras, verificați periodic sacul de resturi pentru a evita supraîncărcarea.

Pentru a înlocui porțiunile sacului Longopac®, procedați după cum urmează:

- Opriți aspiratorul
- Blocați aspiratorul folosind pârghia de pe roata pivotantă
- Închideți partea superioară a sacului cu o clemă (furnizată împreună cu kitul)
- Separați sacul prin tăierea între cele două cleme
- Scoateți partea sacului care conține reziduurile
- După îndepărtarea porțiunii de resturi a pungii, trageți în jos partea atașată camerei pentru a obține o altă porțiune de pungă gata de utilizare
- Reluați utilizarea normală a aparatului



Avertizare!

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu standardele în vigoare în țara de utilizare - pentru Italia în conformitate cu Decretul 152/2006 cu modificările și completările ulterioare.

În cazul utilizării filtrelor din clasa M sau H, materialul colectat trebuie transportat în saci de plastic.



Avertizare!

Dacă containerul cântărește mai mult de 15 kg, solicitați ajutorul unei alte persoane.

Fiți atenți la semnele de pe sac; ele indică lungimea rămasă a sacului.

4.7 Depozitare - dezafectare

Scoateți filtrul și curățați-l, goliți recipientul de resturi sau îndepărtați partea sacului care conține reziduurile și depozitați aspiratorul într-un loc protejat de agenți atmosferici cu temperaturi între 0 ° și 40 ° C, acoperite cu o cârpă din nailon pentru a preveni acumularea de praf

5. SECȚIUNEA DE ÎNTREȚINERE



Avertizare!

Întreținerea specială în vid trebuie efectuată numai de tehnicieni specializați autorizați de către distribuitorul DEPURECO.

5.1 Note informative

Această secțiune descrie verificările și operațiile de întreținere de rutină necesare pentru a asigura funcționarea corectă a aspiratorului.

Fiabilitatea maximă și costurile minime de întreținere sunt rezultatul unui program planificat de întreținere și inspecție urmărit cu atenție pe toată durata de viață a aspiratorului.

Respectați intervalele de întreținere stabilite și programați intervențiile conform cerințelor specifice în raport cu ciclul de producție al aspiratorului.

Utilizați întotdeauna instrumente de lucru perfect concepute pentru operațiunea care trebuie efectuată; utilizarea unor instrumente inadecvate sau ineficiente poate provoca daune grave.

Orice altă intervenție necesară pentru eliminarea defecțiunilor trebuie să fie autorizată în mod expres de producător. În aceste cazuri, comunicați întotdeauna datele de identificare ale aspiratorului - a se vedea paragraful 1.4 din acest manual.

Pentru reparații semnificative, consultați distribuitorul autorizat, al cărui personal specializat deține expertiza tehnologică și este întotdeauna disponibil pentru intervenții prompte.

Pentru operațiunile de întreținere ale utilizatorului, aspiratorul trebuie dezamblat, curățat și întreținut, acolo unde este posibil, astfel încât să se prevină pericolele pentru personalul de întreținere și pentru terți. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de dezmembrare, măsurile de ventilație forțată filtrată a camerei în care aparatul este dezamblat, curățarea zonei de întreținere și echipamentul de protecție individuală adecvat.

O dată la trei luni (sau mai frecvent, în funcție de ciclul de funcționare și de condițiile de utilizare), producătorul sau un tehnician calificat trebuie să verifice filtrele, asigurându-se că nu sunt deteriorate; etanșeitatea sistemului de aerisire și funcționarea corectă a dispozitivelor de comandă.

În cazul în care operațiunile de întreținere sau reparații sunt efectuate, toate obiectele contaminate trebuie să fie curățate în mod corespunzător, plasate în pungi impermeabile și eliminate în conformitate cu reglementările în vigoare.



5.2 Reguli generale de siguranță



Avertizare!

Toate operațiile descrise mai sus trebuie efectuate cu ștecherul deconectat de la priză.



Înainte de a începe orice operațiune de întreținere sau curățare, purtați echipament de protecție adecvat (îmbrăcăminte de protecție, ochelari de protecție și / sau mănuși etc.) în funcție de locul de muncă.

Plasați un semn pe aspirator cu mesajul: "MASINI ÎN ÎNTREȚINERE. NU PORNIȚI!!"



Înainte de a reveni la utilizare, întregul sistem trebuie verificat conform procedurilor de pornire. Rulați câteva cicluri de funcționare după fiecare operație de întreținere pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a aspiratorului. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate provoca vătămări grave personalului.

Operațiunile de întreținere trebuie efectuate de tehnicieni instruiți în următoarele specializări:

- Mecanic de intretinere
- Electrician de intretinere

Este de datoria Managerului de Secutitate să asigura instruirea profesională a cestor thenicieni.

Inainte de inceperea operatiunilor de intretinere, Managerul de Securitate trebuie :

- să țină personalul neautorizat în afara zonei de lucru.



- să se asigure că necesarul de scule este în bune condiții și disponibil pentru thenicianul de întreținere.
- să se asigure că thenicianul de întreținere este echipat cu echipamentul de protecție personală necesar pentru aceste operațiuni (mănuși, ochelari, pantofi, mască, etc.).
- să se asigure că tehnicianul de întreținere a citit cu atenție instrucțiunile conținute de acest manual.

- să se asigure că este suficientă lumină, în caz contrar se va sigura o lampă de 24 volti.

Înainte de începerea operațiunilor de întreținere , tehnicianul de întreținere trebuie să întrerupă toate sursele de alimentare și să poziționeze aspiratorul în condiții de siguranță



Avertizare!

Dacă este absolut necesar să lucrați cu aspiratorul sub tensiune, în conformitate cu Decretul legislativ italian 81/08, tehnicianul de întreținere trebuie să mențină o distanță sigură, să pregătească butoanele de oprire de urgență și să nu pună mâinile în recipientul de descărcare.

La sfârșitul procedurii și înainte de a reînceperea utilizării, tehnicianul de întreținere trebuie să verifice dacă dispozitivele de protecție funcționează corect și dacă dispozitivele de protecție sunt intacte. Operațiile la motoare sau la alte componente electrice trebuie efectuate numai de tehnicianul specializat în întreținerea electrică, autorizat de către Managerul de siguranță.



Avertizare!

După orice intervenție de întreținere, Managerul de Sănătate și Securitate este obligat să verifice condițiile de siguranță ale aspiratorului și ale dispozitivelor sale de siguranță.

Înainte de începerea fiecărui schimb:

- Verificați dacă cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate. Înlocuiți-le imediat dacă există semne de uzură, folosind un cablu de același tip (informații-vă la DEPURECO). Această operațiune este responsabilitatea exclusivă a unui electrician.
- Verificați integritatea simbolurilor de siguranță (pictograme) aplicate pe aspirator.
- Verificați eficiența filtrelor verificând manometrul.
- Verificați integritatea furtunului de aspirație și a accesoriilor care trebuie utilizate.



Avertizare!

Dacă furtunul de aspirare este perforat, se reduce puterea de aspirare și se împrăstie praf în mediul înconjurător.

5.3 Înlocuirea filtrelor cartuş

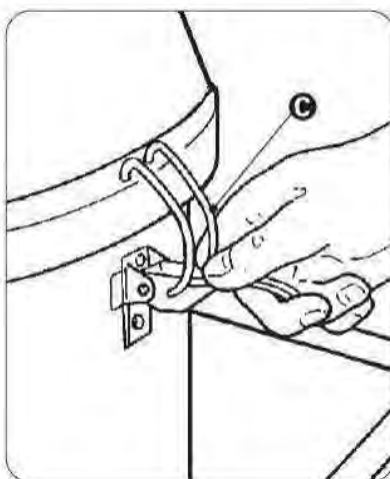


Avertizare!

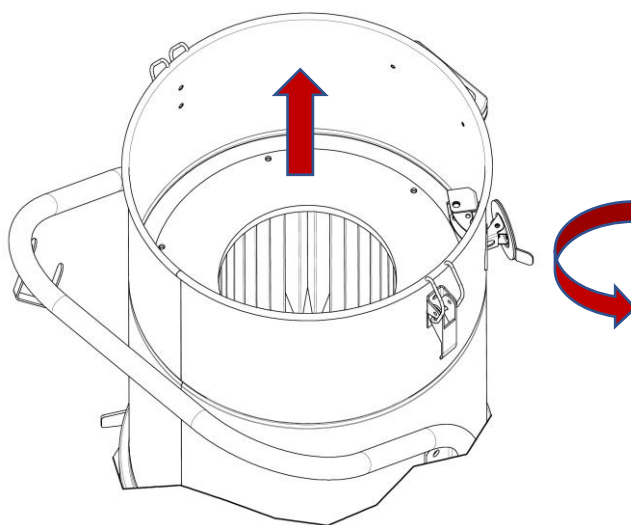
Purtați echipament de protecție individuală (mască de praf, mănuși din latex, ochelari, etc.).

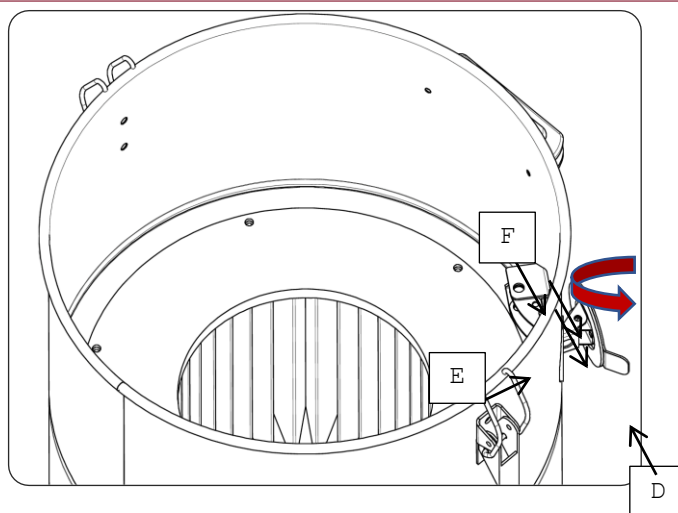
Pentru înlocuire filtrului procedați astfel:

- Opriți aspiratorul
- Scoateți stecherul din priză
- Desfaceți clemele de prindere a capacului aspiratorului



- Scoateți capacul
- Slabiți șuruburile de fixare ale filtrului cartuş
- Solicitați o a doua persona să vă ajute să țina deschis sistemul de curățare JetClean® în timp ce scoateți filtrul cartuş (trăgându-l afară)





- Deșurubați șuruburile de fixare ale cartușului și trageți-l afară din camera filtrului.



Scoateți filtrul, puneți-l într-o pungă de plastic, etanșați-l și aruncați-l în conformitate cu legislația în vigoare referitoare la tipul de material colectat.

Pentru a instala din nou filtrul, vă rugăm să executați operațiunile în ordine inversă:

- Aveți o a doua persoană să vă ajute să păstrați discul sistemului de curățare JetClean® deschis în timp ce introduceți noul filtru în camera filtrului
- Strângeți șuruburile de fixare ale cartușului
- Cu ajutorul unei alte persoane, introduceți suportul arcului de curățare JetClean (F) complet cu butucul (E) din camera filtrului, puneți și fixați piulițele specifice și închideți piulițele de fixare; apoi puneți piulița de fixare a plăcii (D) pe butucul (E) și fixați piulița
- Asigurați-vă că sistemul JetClean funcționează corect după reasamblarea filtrului
- Puneți capacul pe camera filtrului
- Blocați cele două cleme de blocare
- Conectați sursa de alimentare
- Porniți aspiratorul, evaluând imediat funcționarea sa eficientă



5.4 Înlocuirea filtrului H(HEPA) (când acesta este în dotare)

Pentru a înlocui cartușul HEPA, procedați după cum urmează:

- Opriți aspiratorul
- Scoateți aspiratorul din priză
- Deblocați clapetele care fixează capacul pe camera filtrului de ambele părți
- Scoateți capacul, întoarceți-l cu capul în jos și puneți-l pe o bancă de lucru
- Scoateți șurubul de fixare al cartușului HEPA și scoateți-l din lacaș



Scoateți filtrele și puneți-le într-un sac de plastic, legați-l la gură și aruncați-l în conformitate cu legislația în vigoare pentru tipul materialului aspirat.

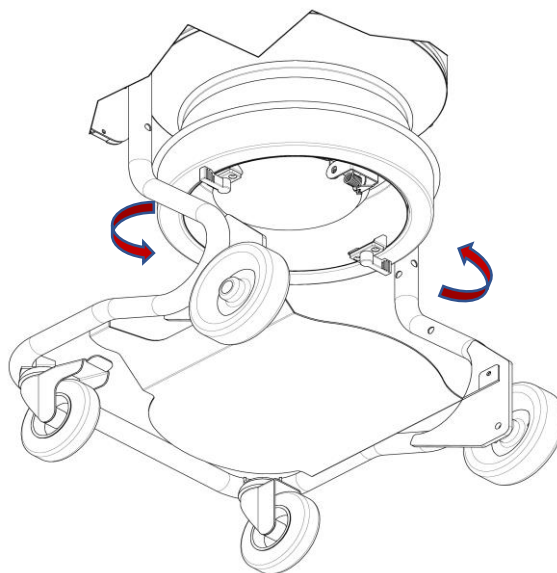
Pentru a reinstala filtrul cartul HEPA, urmați aceeasi pași în sens invers:

- Plasați noul cartuș HEPA sub capacul aspiratorului și strângeți șurubul de fixare. Asigurați-vă că este bine fixat la baza capului
- Puneți capacul pe camera filtrului
- Blocați cele două cleme de blocare
- Conectați aspiratorul la sursa de alimentare
- Porniți aspiratorul, evaluând imediat funcționarea sa eficientă

5.5 Înlocuirea setului de saci de la sistemul Longopac® (numai la XM 35 LP)

Pentru înlocuirea setului de saci de la sistemul Longopac®, procedați astfel:

- Opriți aspiratorul
- Rotați cârligele roșii sub camera filtrului pentru a debloca

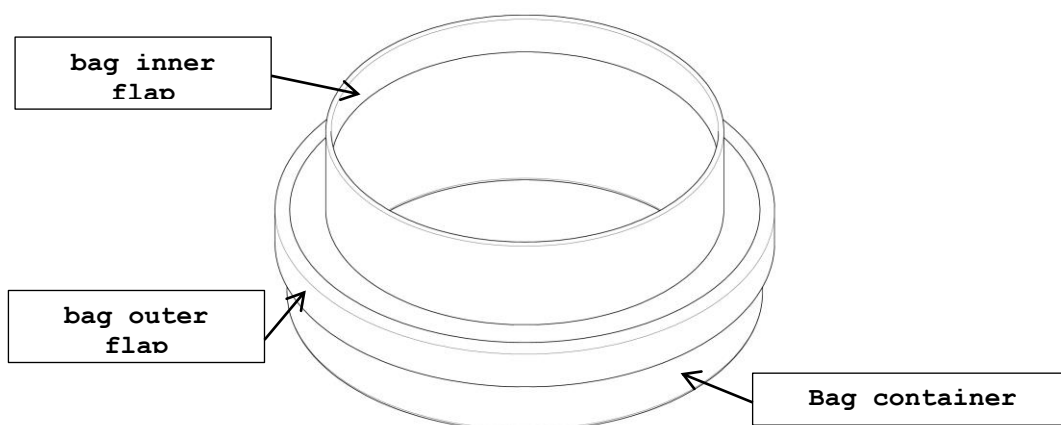


recipientul pentru saci

-
-
-
-



- Scoateți recipientul, scoateți ultima porțiune de sac
- Plasați noul sac în interiorul recipientului, asigurându-vă că lamelele interioare și exterioare sunt în afara marginilor recipientului



- așezați recipientul de sac sub camera de filtrare și fixați-l folosind cârligele roșii
- Pentru a pregăti prima porțiune de sac pentru utilizare trageți clapeta exterioară până la baza aspiratorului și închideți partea inferioară a sacului cu clema furnizată.
- porniți aspiratorul și verificați imediat eficiența aspirării.

UTILIZAȚI NUMAI PIESE DESCHIMB ORIGINALE DE LA DEPURECO



5.6 Depanarea

SIMPTOM	POSIBILA CAUZĂ	SOLUȚII RECOMANDATE
Aspiratorul nu pornește	- Comutatorul nu a fost acționat	- Verifică prezența tensiunii în priză. - Verifică starea ștecherului și a cablului de alimentare. - Resetați întrerupatorul magneto-termic. - Contactați asistența tehnică de la DEPURECO.
	- Întrerupatorul a fost declanșat	
Aspirare neregulată	- Filtru colamatat	- Curațați filtrele. Dacă nu se pot curăța, înlocuiți-le.
	- Furtun de aspirare înfundat	- Verificați furtunul și curățați-l.
Zgomot puternic la motor	- Motor defect	- Contactați asistența tehnică de la DEPURECO.



5.7 Casarea



În cazul dezmembrării, pentru a evita deteriorarea mediului, toate componentele aspiratorului trebuie eliminate în mod responsabil, în depozitele de deșeuri adecvate, în conformitate cu legislația în vigoare - pentru Italia Decretul Legislativ nr. 152/2006 și amendamentele ulterioare. (modificări și completări ulterioare).
Înainte de dezmembrarea aspiratorului, materialele din plastic și cauciuc trebuie să fie separate de materialul electric.

Eliminarea corectă a produsului (deșeuri de echipamente electrice și electronice)

Părțile electrice și electronice ale acestui produs trebuie eliminate în conformitate cu Decretul legislativ italian 151/2005 și amendamentele ulterioare. (Directiva 2002/96 / CE privind DEEE - Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

Părțile din aspirator realizate din material plastic, aluminiu și oțel pot fi reciclate în centre adecvate.



În caz de îndoieli, evitați interpretarea informațiilor! Sunați imediat distribuitorul dvs.!

GARANȚIA

Pentru a utiliza garanția:

- Vizitați site-ul www.depureco.com
- Copiați formularul , completați-l , dacă este posibil cu majuscule, și trimiteți-l prin fax la producător la următorul număr: +39 011 98 59 326 sau la adresa depureco@depureco.com

ASPIRATOR | COMPONENTĂ

MODEL	
SERIA NO.	

DATA LIVRĂRII:

COMPANIA:

STRADA:

NR.

LOC.

COD POSTAL:

DOMENIUL DE ACTIVITATE:

TELEFON:

PERSOANA DE CONTACT:

ȘTAMPILA:



ÎNREGISTRAREA ÎNTREȚINERII:

INTERVENȚIA 1:

DATA:

SUPPORTUL TEHNIC:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 2:

DATA:

SUPPORTUL TEHNIC:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 3:

DATA:

SUPPORTUL TEHNIC:

TIPUL INTERVENȚIEI:

INTERVENȚIA 4:

DATA:

SUPPORTUL TEHNIC:

TIPUL INTERVENȚIEI:

Depureco Industrial Vacuums Srl
Società soggetta a direzione e coordinamento COFISE spa

Corso Europa, 609 - 10088 Volpiano (TO)
Tel. +39 011 98.59.117
Fax +39 011 98.59.326

PERFORMANCE ON VACUUM SINCE 1972

www.depureco.com
depureco@depureco.com
depureco@documentipec.com

C.F. e P.I. 02258610357
Registro Imprese di Torino - R.E.A. TO-1149668
Capitale Sociale: € 25.000 i.v.